

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I, Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1954. június 30. 6óra — perc

BUDAPEST JOBB SZŐLŐELLÁTÁSÁERT

i Szq/F/Tr Mi Bn 1954. június 30.

Obudától Nagytétényig; a homokos pesti oldalon is: Rákoscsabán, Rákoskeresztúron és még néhány kerületben többszáz holdon termelnek szőlőt a budapesti termelészövetkezetek és egyénileg dolgozó parasztok. Ezek mellett a meglévő gyümölcsösök egy része előregedett. A hiányok pótlására kevés gondot fordítottak a régi tulajdonosok. Így a sádsadi lankákon termelt országoshirű "csiri" csemegeszőlőből egyre kevesebb jutott a főváros dolgozóinak asztalára.

A párt- és a kormány határozata megteremtette azokat az előfeltételeket, amelyekkel a főváros termelészövetkezetei és egyénileg dolgozó parasztjai megakadályozhatják a szőlő további pusztulását, sőt újabb teljesítésekkel növelhetik csemegeszőlő-területüket. A szőlőtelepítés iránt nagy érdeklődés mutatkozik a fővárosban: csak maguk a termelészövetkezetek 2-3 év alatt mintegy 300 hold csemegeszőlő telepítését tervezik. A kijelölt táblák helyét ősszel gépek segítségével 60 cm mélyen megforgatják. Az oltványszőlők alanyát a Budapesti Városi Tanács Kertgondozó Vállalatainak dolgozói már nevelik.

Azokon jól gondozzák Budapesten a meglévő gyümölcsösöket a termelészövetkezeti tagok és egyénileg dolgozó parasztok egyaránt. Bár az idejéig hideg idő hatására a kerületi tanácsok és a termelészövetkezetek jelentései szerint jelentős százalékos fagykár érte a Budapesten és környékén a szőlőt, a XII. és XXII. kerületben például a buja levélzetű szőlőtőkék több termés mutatkozik a tevalyinnál. A mostani nyirkos, párás és meleg napokban a termelők fokozottan figyelik a szőlő fejlődését. A XI. és XXII. kerületben, ahol peronoszporfertőzést vettek észre, már háromszor permeteztek, másutt kétszer. A duslevelű tőkénél permetezéskor a fürtökre kevés permetlé jut. Ezért a szép termést ígérő területen ajánlatos a fürtpermetezés. /MTI/

TL

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 2. kiadás 1954. június 30. 6 óra 05 perc

IGY FEJLŐD IK A XIV. KERÜLET

i Im/F/Tr KC Bn 1954. június 30.

A XIV. kerület 1954 első felében sok fontos beruházással gazdagodott. A többi között befejezték a városligeti Gundel-étterem építését. Jelentős intézmény a vaccina-termelő kísérleti intézet, amely az egész ország részére állít elő gyógyszert különböző állatbetegségek ellen. Befejeződött a Lokomotív-sportegyesület uszodájának és az Eperjes-utcai kísérleti zöltségajtató üzemnek építése. Mind a két intézményt a Széchenyi-fürdő meleg forrásvíze táplálja. A Gyógyfürdő Vállalat a kerületi tanács kezdeményezésére a Városligetben üvegépületet emelt az ivókut részére. A Pétervárad-utca 3 és az Ilka-utca 9 szám alatt két új körzeti orvosi rendelő épült. A kerület üzemeiben két új bölcsőde létesült. A beruházások során a Nagy Hajos király-utján 700.000 forintos költséggel utépitési munkákat végeztek. /MTI/

A NYÁRON IS MEGRENDEZIK A "BUDAPESTI SÉTÁK"-AT

k TTIT KC/Tr Bn 1954. június 30.

Az érdeklődők kívánságára a Társadalom és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat újból megrendezi a "Buda-pesti Séták" kirándulásait. A nyári programban ugyanazok a műemlékek tekinthetők meg, amelyek a tavaszi kirándulások alkalmával. Az első sétára július 4-én, délelőtt 10 órakor találkoznak az érdeklődők a Margit-híd budai hídfőjénél lévő HEV végállomásánál és Aquincumba tesznek látogatást. A részvételt előzetesen a 343-540 telefonszámon /12-es mellékállomás/ kell bejelenteni.

x x x
A "Beszélgetés kerületünk íróival" irodalmi sorozat, amelyet a Társadalom és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat és a II. kerületi tanács rendezett, Orkány István "Az írás műhelykérdései" című előadásával fejeződik be július 7-én. Az irodalmi estet a II. kerületi tanács nagytermében délután 6 órakor tartják. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HÍREK

B. 3. kiadás

1954. június 30.

6 óra 10 perc

124 KILÓS HARCSA FOGTAK A TISZAFÜRLDI HALÁSZOK

i Vid Ká F Mi Bn X

1954. június 30.

A felső Tiszán és mellékfolyóin, valamint a Miskolc-környéki állóvizeken halászhók ebben az évben igen gazdag halászsákmánnyal térnek haza. A dísgyóri vasgyár horgászegyesülete és a 28-as Építőipari Tröszt sporthorgászai három, 40-50 kiló közötti harcsát és számos 10 kilón felüli pontyot, sőt egy ritkaságszámba menő 4.70 kilós pisztrángot is fogtak. Az elmúlt napokban a legnagyobb halászszerencse a tiszefürédi "Mircius 15." halászhóti szövetkezet egyik brigádját érte, amelynek hálójába egy óriásharcsa akadt. A 124 kilós, csaknem 4 méter hosszú halóriással mintegy háromórás küzdelmet vívtak a halászhók, míg sikerült azt a csónak közelébe vonatni és megszigonyozni. Az óriásharcsa husát a szövetkezet halászcserdáiban szolgálták fel. /MTI/

AZ AGRÁRTUDOMÁNYI EGYETEM TANÁRKÉPZŐ INTÉZETÉNEK FELVÉTELI PÁLYÁZATA

k FM Ká F Mi Bn

1954. június 30.

Az Agrár tudományi Egyetem Tanárképző Intézete felvételi pályázatot hirdet. Az intézetbe felvételre jelentkezhet minden, 40. évét még be nem töltött mezőgazdasági és kertészeti szakember, aki az Agrártudományi Egyetemen, vagy a korábban megszűnt három- és égvéves Mezőgazdasági Akadémián /Főiskolán/, a Kertészeti Főiskolán oklevelet szerzett és az Egyetem /Főiskola, Akadémia/ elvégzése után leglább két évig mezőgazdasági gyakorlati munkát végzett.

Az oktatás időtartama tíz és fél hónap. A hallgatókat növénytermelési, állattenyésztési, kert- és szőlőgazdasági szakon oktatják. Az Intézet gondoskodik a tanulás minden felvételéről. A hallgatók ösztöndíjat kapnak, az Intézethez tartozó kollégiumban laknak és étkeznek. A végzettnék technikai tanári oklevelet kapnak. A tanárokat fizetésükön felül 600 égvyszögöl föld is megilleti.

A pályázatokat a felvételhez szükséges iratokkal a Földművelésügyi Minisztérium Mezőgazdasági Technikumok Igazgatóságára kell küldeni, a pályázatok beadásának határideje: 1954 július 20. /MTI/

2

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 4. kiadás 1954. június 30. 6 óra 15 perc

DIÁKFIATALOK DOLGOZNAK A BALATON-MAGYBAREKI ÁLLAMI GAZDASÁGBAN
i PGy/PGy F KC Bn 1954. június 30.

A középiskolák fiataljai a nyári hónapok alatt nemcsak Kazincbarcikán kapcsolódnak be a termelőmunkába, hanem a mezőgazdaságot is segítik. A Balaton-Magybareki állami gazdaságba például a yaron égy váltásban mennek dolgozni a diákfiatalok. Az első csoportban 250 fiatal július 14-én indul és két hétig dolgozik a gazdaságban, ahol tisztán, szépberendezésű, fürdőszobával ellátott szállások, jól felszerelt kulturtermek és sportpályák várják a fiatalokat. /MTI/

KOMBÁJN AKART A XVII. KERÜLETBEN

i No/KV F Mi Bn 1954. június 30.

A XVII. kerületi "Gerő" tisz földjén kedden reggel munkába állt a Budapesti Gépállomás új EMM 3-kombájnya. A gépállomás a közelmúltban kapta a gépet, - eddig csak aratógépekkel dolgozott - s első útja a "Gerő" tisz 40 holdas árpatablájá volt.

A kiváló gépet Pettendi László, a gépállomás DISZ titkára vezeti, s terve szerint, amíg a gabona ki nem száradt tökéletesen, 20-25 holdról arat és csépel naponta. Innen a "Micsurin" tisz-be megy át a kombájn, az őszi árpát vágja le, majd visszajön a rozsot és a búzát letakarítani.

A gépállomás nemcsak a kombájnnal, de a hozzá tartozó eszközökkel is segíti a tisz-t a gyors aratás-cséplésben. A mag és a szalma behordására vontatót és gépkocsit ad, ezenkívül szelektort és szárítószint bocsát a termelőszövetkezet rendelkezésére. Becslés szerint a "Gerő" tisz-ben árpából a tervezett tíz mázsánál többet letakarítanak a holdanként. /MTI/

A MUNKÁSMOZGALMI INTÉZET KÖZLI:

k Ha/HA F KO Bn 1954. június 30.

A Szovjetunió Kommunista Pártja történetének muzeuma és a népi demokráciás országok munkásmozgalmának történetének muzeuma július 1-től szeptember 1-ig zárva lesz. /MTI/

A LENGYEL ÁLLAMI CIRKUS: VLADIGYERKA A FŐVÁROSI NAGYCIRKUSZBAN
i PGy/PGy F KC Bn 1954. június 30.

A Lengyel Állami Cirkusz együttese, amely jelenleg nagy sikerral szerepel Miskolcon, július 1-től a Fővárosi Nagycirkuszban mutat be naponta kétszer három órányi műsort. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1954. június 30. 6 óra 40 perc

HORDOZHATÓ CSERÉPKÁLYHÁT GYÁRTANAK A ROMHÁNYI CSERÉPKÁLYHAGYÁRBAN

i Á/HM/Tr NL Bn 1954. június 30.

A Romhányi Cserépkályhagyár égetői és préselői új gyártmányra tértek át. Színes csempéjű, hordozható cserépkályhák készítését kezdték el magyar mérnökök újítási terve szerint. A cserépkályha sokkal könnyebb az eddigi rögzített kályhánál és szétszedés nélkül hordozható. Ez év végéig 3.000 darab ilyen cserépkályhát készítenek el Romhányban.

/MTI/

JULIUS 15-IG JELENTKEZHETNEK A KISIPAROSOK A KISIPARI SZÖVETKEZETI KÖLCSÖNÖS BIZTOSÍTÓ INTÉZETBE

i Sz/B/Tr NL Bn 1954. június 30.

A kisiparosok is részt vehetnek a társadalombiztosításban, tagjai lehetnek a Kisipari Szövetkezeti Kölcsönös Biztosító Intézetnek. A jelentkezéseket július 15-ig lehet benyújtani az intézetnek, akik később kérik felvételüket - kivéve azokat a kisiparosokat, akik most kapják meg iparengedélyüket - a jelentkezést követő hat hónapban kórházi ápolásra és segélyre nem igényjogosultak.

A biztosító intézetbe eddig már több mint húsz-ezer kisiparos jelentkezett, közülük tizenhátezeren kézhez is kapták már az ingyenes orvosi vizsgálatra, kórházi kezelésre és az egyéb egészségügyi szolgáltatások igénybevételére jogosító igazolványokat. /MTI/

ÚJFAJTA FURNIRLEMEZT KÉSZÍTETTEK

i Bi/B/Tr NL Bn 1954. június 30.

A Faipari Gyártástervező és Szerkesztőiroda dolgozói újfajta furnirlemez gyártási tervet dolgozták ki. Az új eljárással készített furnirlemezek felülete fényállóbb. Az új eljárás különösen nagy lehetőségeket nyújt a színes gyémántburorok készítésénél.

Az így gyártott mintadarabok egy része már elkészült, s rövidesen kiállításon mutatják be az ipar szakemberci előtt, majd esetleges módosítások után

megkezdik a sorozatgyártást. /MTI/

MTI BELFOLDI HIREK

B. 6. kiadás 1954. június 30. 6 óra 45 perc

KOREAI SZÍNESZ-RENDEZŐ TELSFVERNÉPÜNK SZÍNHÁ-MŰVÉSZLETÉRŐL,
A MAGYAR DRÁMA KULTURÁRÓL

i HA/HM F Li Bn

1954. június 30.

Hvon Csol, a phenjani Állami Színház színész-
rendezője a Kulturkepcsolatok Intézete vendégeként egyhónapos tanul-
mányúton tartózkodik hazánkban. A kiváló művész, akitevékeny
részvevője volt népe fegyveres harcának az imperialisták ellen,
a következőket mondotta a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

- Korea színészei - népünk minden hű fiához hason-
lóan - sajátos eszközeikkel hozzájárultak az amerikai hódítók
és csatlósaiak felett aratott világtörténelmi győzelemhez. Az im-
perialisták bombái romhalmazzá változtatták színházainkat - a mű-
vészet lelkesítő szava mégis eljutott mindenhova, frontokra és
a hátszögbe egyaránt. A művészek kis csoportjai járták a lángok-
ban álló országot. Játsszunk katonáinknak a harcok szüntéber-
árnyas folyópartokon és sok méterre a föld alá vájt bunkerekben.
Szerepeltünk munkások és parasztok előtt, hogy a győzelmet segítő
sokrás munkájuk után felüdítsük, lelkesítsük őket. Fővárosunk,
Phenjan egyik legszebb pontján, a Morangbong-dombon állt operahá-
zunk. A háboru elpusztította. A domb alá vájt földalatti színház-
ban azonban folytatódta az előadások. Milyen darabokat játszo-
tunk? Az "Egy falu története" a felszabadult koreai parasztság
boldog életéről szól. A "Bányászemberek" bemutatta, hogy a háboru
első szakaszában, az átmeneti visszavonulás idején hogyan támogatta
munkásosztályunk a frontot. "A mi országunk ifjúsága" című darab
fiataljaink hazaszeretetről, hősiességéről szól. Különösen az
utóbbi dráma áll közelebb hozzám - játszani ezekben már nem tud-
tam benne, ekkor a Rákosi Mátyás kórházban ápolak...

- A háboru befejezése óta színművészeink feladatai
természetesen nem kevesebbek. A hazánkat újjáépítő hároméves terv-
ből mi is kivesszük részünket. Művészetünkkel mindenütt ott kell
lennünk, ahol az új, gazdag és boldog Korea születik s ez a fel-
adat nem könnyű. Vésztőségünk nagy. Nem kevés művésznk, szin-
házi dolgozónk áldozta életét a harcban, elpusztult színházaink
nagy része. Kevés az irónk - hiányoznak színpadtechnikai kollé-
ink. Mindezek ellenére újjászültsük a koreai színművészet, hisz
ezt várja tőlünk pártunk, egész népünk.

- Színházaink fokozatosan újjáépülnek, de a vég-
leges épület elhészültéig is játszunk művészeink az ideiglenesen
helyreállított termekben. A phenjani állami színházban ezekben a
hetekben két darabot van nagy sikere. Az egyik Li Szun Czin
tengerparagyról, nemzeti hősről szól, aki a 17. században aratott
/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HÍREK

B. 7. kiadás - 1954. június 30. 6 óra 25 perc

/Koreai színész-rendező....folyt./ i HA/HA F Li Bn

győzelmet a japán hadiak ellen. A másik - Csehov "Cseresnyés kert"-je... Augusztus 15-én, felszabadulásunk 9. évfordulóján a Morang-bongon ismét megnyílik operaházunk. Ujjáépülő színházaink számára kapcsolódik a művészi utánpótlás is. Jelenleg hároméves főiskolán tanulnak fiatal színészeink, jövőre megkezdődik az ötéves művész-képzés.

- Az ujjászülető koreai színművészetéről szóló beszámolómm nem lenne teljes, ha nem beszélnék arról a segítségről, amelyet a Szovjetuniótól, Kínától s a többi testvérnéptől kapunk. Ide tartozik a többi között az is, hogy a Szovjetunió után Magyarországon is mód van a színházkultúra tanulmányozására. Tapasztalatokat gyűjtök a színház életének, munkájának minden területéről, mert azt szeretném, ha színművészetünk magasabbra emelkednék, mint valaha. Láttam a Magyar Dráma Hete néhány előadását és elismeréssel kell szólnom a magyar színházművészet fejlettségéről. Mind számos színész játéka, mind a színpadtechnika magas színvonalára elért eredményt és számos hasznos tapasztalatot jelentett számomra. Részleteiben természetesen még nem alkothattam véleményt, a Nemzeti Színház kiváló művészeinek játékát azonban jellemezhetem: az "Uri muri" 3. felvonásának bonyolult, mozgalmas cselekményét a kifejező játék, az író mondanivalóját tükröző színpadi megoldások alapján jóformán fordítás nélkül is megértettem...MTI/

ÚJ ISMERETTERJESZTŐ MŰVEK JULIUSBAN

i HA/F F KC Bn

1954. június 30.

A Művelt Nép Könyvkiadónál júliusban a hazai és külföldi ismeretterjesztő irodalom számos értékes alkotása jelenik meg. Közreadják Hoffmann Tibor "Mit mond az atomfizika a fémek szerkezetéről" című népszerű munkáját. Megjelenik Kárpáti Aurél könyve Kántorvéréről, a magyar nemzeti színháztudás egyik úttörő alakjáról. Ruzsás Lajos "A pécsi Zsolnay-Gyár története" című művében az egyik legrégebbi magyar gyár fejlődését, hagyományainak állított emléket. A közönség elé kerül Méri József "Ismeretterjesztő előadások számláltatása" című könyve, az "Öt perc fejtörés" című kötet. Második kiadásban jelenik meg Hort Ferencnek a színháztudás munkájáról szóló műve.

Közreadják Kara-Murza "A nagy kínai parasztaború" című munkáját. Megjelenik Sztjepanov "A nagy törvény története" című népszerű írás a kémia történetéről, a Mendelejev-törvény felfedezéséről.

/folyt.köv./ Kó

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 8. kiadás

1954. június 30 . 6 óra 30 perc

Uj ismeretterjesztő...folyt. / i HA/F F KCBn

A **Kultura** Mesterei sorozatban Orlov Gribojedovról szóló tanulmánya kerül kiadásra. A **Népszerű Drámák** sorozat július újdonságai: **Mikszáth**: "A Noszthy-fiu esete Tóth Marival", **Molière**: "Tartuffe" és **Szigligeti**: "Liliomfi".

Gyűjteményes kötet jelenik meg a kiadónál a nyugati irodalom haladó alakjairól szóló tanulmányokból is. /MTI/

Ko

KULTURMUNKÁSOK, T. NÁCSOK AZ ARTÁS SIKERÉRT

8 Vid KC/TI KC KM X

1954. június 30.

Borsod megyében kulturcsoportok
köszöntik fel a legjobb aratókat

Az arítás idején a borsodi falvakban esténként felcsendül majd a zene: a megye művészeti egyesítési vidám dallal, táncosul köszöntik majd a nagy nyári mezőgazdasági munkák hőseit. 325 színjátszócsoporthoz, háromszáztizennyole táncoshoz, ötvenhét zenekarhoz, több, mint háromszáz énekes és rigmusbrigád kapcsolódik majd fel a dolgozó parasztokat, hogy még jobb munkára serkentse őket. Az egyesítések tagjai között ott lesznek majd a borsodi nagyüzemek munkásai is. A Lenin Köhászati Művek kulturcsoportja két gépállomás legjobb aratóit és a termelőszövetkezetek dolgozóit köszönti fel. A DIMAVIG kulturmunkásai a mezőcsáti gépállomás körzetében látogatják majd a földiken dolgozókat. A bányászok is kivesszük a részük t a szórakoztatásból: tíz bányász-kulturotthon ének-, zene- és táncos látogat majd fel a környező községekben.

Rigmusokkal, népi játékokkal
szórakoztatják az aratókat Ba-
ranyában

Szombaton este, vasárnap, kirajzanak a baranyai járási kulturházak munkásai a falvakba, hogy zongorával, csörgő zenével szórakoztassák a kenyérszámoló hőseit. A legjobb eredményt elérő községek jutalomműsort kapnak. A szigetsvári járási kulturház egyesítése már javában próbálja tervezett műsorát: a "Lánykeres Szigeten" című helyi népszokásokból összeállított népi játékot. A pécsi járás 22 kulturotthonában az uttorókból alkítanak rigmusbrigádokat, hogy pihenőidőben vidám strófáikkal vidítsák fel a munkában elfáradtakat.

Erőszetű, biztonságos munka-
körülmények között kezdik meg
az aratást Bókés megyében

Bókés megyében az idei arításnál egy gép sem indul ki határba aratni, csépelni, megfelföldözni: drotháló, zivédőburkolat nélkül. Valamennyi gépállomáson megtartották a bal-
sajt- és tűzvédelmi tanfolyamokat.

/Folyt.köv./

B lo. kiadás

1954. június 30.

10 óra 35 perc

/Kulturmunkások, tanácsok.... folyt./ & Vid KC/TI KC KM X

A szarvasi gépállomáson például minden munkacsoportban lesz egy jól képzett tűzbiztonsági felelős. Az újszalontai állami gazdaságban a cséplőgépeknél, a brigádokban egészség-őrök vigyáznak majd a dolgozók egészségére.

Gondot fordítanak arra is, hogy a dolgozók elhelyezése, ételmezése megfelelő legyen. A felsőnyomási állami gazdaságban már kiváltották a vágási engedélyeket, hogy az aratóknak megfelelő, bőséges ebédet, jóminőségű reggelit és vacsorát biztosíthassanak. Több helyen brigádkonyhákat létesítenek. Az ivóvizkutakat is felülvizsgálják, pótolják a tartályokat, víztartó-edényeket. A szarvasi állami gazdaságban most avatják fel a két korszerű, orvosi rendelővel, betegszobával, fürdővel felszerelt munkásszállást.

A dolgozó anyák 18 állami gazdaságban, bölcsődében és napközi otthonban helyezhetik el gyermekeiket. Tizennégy bölcsőde és napközi otthon már meg is kezdte működését.

A kisvárdai járás DISZ-fiataljai diafilm-előadásokat rendeznek az aratóknak

A kisvárdai járás DISZ-fiataljai elhatározták, hogy a népművelési ügyvezetők segítségével estként diafilm-előadásokkal szórakoztatják a munkából hazatérő dolgozó parasztokat, leginkább azokban a községekben, ahol egyelőre még nincs állandó mozi. A járás 13 diafilmvetítő-gépe mellé már meg is szervezték a vetítő-brigádokat. Az első előadásnak nagy sikere volt Fényeslitkén.

A Szabolcs-Szatmár megyei tanács az aratási munkák sikeréért

Szabolcs-Szatmár megye egészségügyi szervei jóelőre felkészültek az aratás, cséplés idejére. A megyei tanács egészségügyi osztálya például felülvizsgálta az összes ivóvizkutát, ahol szükséges, elvégzi a kut fertőtlenítését. Ellenőrzik az üzemi konyhákat is. Nemcsak azt vizsgálják felül, hogy az ételek elkészítésénél megtartsák az egészségügyi előírásokat, hanem gondot fordítanak az ételek minőségére, ízletességére is. Az egészségügyi előírások megtartásának ellenőrzésébe mintegy ezer állandó bizottsági tagot és vöröskeresztes aktivát vontak be. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

3 ll. kiadás

1954 június 30

10 óra 45 perc

MI UJSÁGV IDÉKEN ?

6 Vid

KC Hná KC KM X

1954 június 30

Julius lo-én avatják a balatonfüredi
Jókei-muzeumot

Jókei Mór halálának 50. évfordulója alkalmából a nagy író egykori balatonfüredi villájában állandó irodalmi muzeumot rendeztek be. Az épület, amelyben Jókei 15 éven át alkotott, eredeti formájában állított helyre. Összegyűjtötték a villa teljes butorzatát is, s ezekkel rendezik be a muzeumot. A villában megrendezendő állandó kiállítás számos érdekes emléket, dokumentumot mutat majd be a nagy regényíró életéből. A kiállított tárgyak közül sokat a legutóbbi kutatások során tártak fel. A muzeumot július lo-én ünnepélyesen megnyitják.

Szabadegyetemi előadássorozat indul Szegeden

A Társadalom- és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat a dolgozók kérésére az ősztől szabadegyetemi előadássorozatokat indít Szegeden. A szabadegyetemen három tárgykörből kéthetenként neves professzorok tartanak majd előadásokat. Az első tárgykör biológiai és egészségügyi kérdéseket tartalmaz. A második sorozatban Magyarország földrajzával ismerkedhetnek meg a hallgatók, a harmadikban pedig irodalomtörténeti előadásokra kerül sor. Az üzemekben máris sokan érdeklődnek a szabadegyetem előadásai iránt.

Kőkorszakbeli kunyhó került napvilágra a
kaposvári ásatások során

Kaposvár helyén már az ősidőkben voltak települések. A városi Rippl-Rónai-muzeum most ásatásokkal igyekszik fényt deríteni a város településtörténetére. Az ásatások során nemrég értékes leletre bukkantak a kutatók: a város északkeleti részén, az ugynevezett éleki dűlőben az újabb kőkor emberének elpusztult kunyhóját sikerült feltárni. Az oszlopgödrök és cölöplyukak alapján sikerült rekonstruálni az épület formáját is. A téges, mintegy nyolc méter átmérőjű kerek kunyhó tetőzetét két, vesszőből font sövényfal és több darékvastagságú oszlop tartotta. A kunyhót belül sárral tapasztották ki, alját a földbe ásták és a legmélyebb részén építették meg az agyaggal letapasztott nyitott tűzhelyet.

/folyt. köv./

B 12. kiadás

1954 június 30

10 óra 50 perc

/Mi újság vidéken?...1.folyt/ ö Vid KC Hné KC KM X

A kunyhó belsejéből tömegesen kerültek elő használati tárgyak, főleg női munkaeszközök: égetett főzőkanalak, finomra csiszolt csonttűk, stb. Az egyik edény alján gyékényszőnyeg lenyomata maradt. Ritkaságszámba megy, hogy előkerült a belső világitásra használt agyagécses is.

A kutatók tovább folytatják az ásatásokat, amelyek során a bronzkorszakból is előkerültek leletek. Így valószínű, hogy a település a kora vaskorig virágzott.

Befejeződött a dubicsányi üdülő átalakítása

Kézincberekiktől nem messze, a Sajó partján festői környezetben épült a Balassák egykori dubicsányi kastélya, amely jelenleg az építőipari munkások üdülője. A tavasszal megkezdték a kastély nyugati szárnyának átalakítását, hogy ezzel növeljék a férőhelyek számát. Az építők nagy kedvvel dolgoztak sejtát üdülőjükön: a Sipos- kőműves-átképzős brigád a munka utolsó részain átlagosan 140 százalékos eredményt ért el. A barokk homlokzat restaurálását Pelle János Sztálinvárosból érkezett kőművesbrigádja kedd-re befejezte, - így az üdülő most már készen várja vendégeit. Július elejétől 35 építőmunkással több üdülhet a dubicsányi üdülőben.

Ismét megrendézik a Bácskai Napokat

Szombaton és vasárnap, a felszabadulás óta első ízben megrendézik Baján a hegyománys "Bácskai Napok"-at. Az ünnepségeken 13 Bács-megyei község kultúregyüttese mutatja be tudása legjavát. Az együttesek között több szlovák és németajku kultúregyüttes is van. Szakköri kiállítást is rendeznek majd a Bácskai Napokon. A háziiparban dolgozó asszonyok sokszínű, szép házi szőttéseket, függönyöket, esztelenterítőket mutatnak be, a kézműipari szakkörök faragásokkal és más munkákkal szerepelnek s a többi szakkör tagjai is évi munkájuk legjavát akarják elvinni a kiállításra.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás

1954 június 30

12 óra 20 perc

/Mi ujság v. idéken?...2.folyt/ ö Vid KC Hné KC KM X

Rigmusiró-konferencia lesz Debrecenben

Debrecenben július 3-án és 4-én rendezik meg nyolc megye legjobb rigmusiróinak konferenciáját, a legjobb rigmusbrigádok tapasztalatszerését, amelyeken a rigmusirodalom hagyományait, mai rigmusirásunk kérdéseit beszélik meg. A brigádok bemutatóján Csongrád, Szabolcs-Szatmár, Békés, Szolnok, Heves, Borsod, Bács-és Hajdu-Bihar megye legjobb brigádjai vesznek részt./MTI/

A BUDAPESTI VÁROSI TANÁCS ÜLÉSE

t Fm/HE/TI KC Li Bn

Szerdán az Ujvárosháza nagytermében ülést tartott a Budapesti Városi Tanács. Az ülésen megjelent Bognár József bel- és külkereskedelmi miniszter, Erdey-Gruz Tibor oktatásügyi miniszter, valamint a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének több tagja.

Az ülést Pongrácz Kálmán, a Városi Tanács végrehajtóbizottságának elnöke nyitotta meg, majd Szili Géza, a végrehajtóbizottság elnökhelyettese tett javaslatot a napirendre. A tanácsülés résztvevői nagy szeretettel köszöntötték Harrer Ferenc tanácstagot, a pénzügyi állandó bizottság elnökhelyettesét, aki most töltötte be 80. életévét.

Napirend előtt Osztrovszki György, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkára tett előterjesztést. Javasolta, hogy a tanács a Magyar Tudományos Akadémia Központi Biológiai Kutatótelepe és Központi Botanikus Kertje elhelyezésére bocsássa rendelkezésre a Hűvösvölgy területéhez tartozó, a Törökvérszi-uttól, a Salonka-uttól és a Hidegkúti-uttól északra eső körülbelül 500 katasztrális hold területet.

Osztrovszki György elmondotta, hogy Budapest különösen alkalmas egy nagyméretű biológiai kutató telep és központi botanikus kert létesítésére. A vadaskerti erdő, a Látóhegy, Keckeshegy, Nyék, Vadaskert, Homokhegy és az Apáthy-szikla területe megfelelő elhelyezést nyújt a kutatóintézetnek és a botanikus kertnek: ezen a területen lehetőség nyílik a növények életének, tulajdonságainak vizsgálatára, ásványi, kőzeti és földtani bemutató létesítésére, esetleg az Állatkert elhelyezésére, mesterséges tó létesítésére és a gazdasági növények országos központi fajtagyűjteményének létrehozására.
/folyt.köv./

B 14. kiadás

1954. június 30.

12 óra 20 perc

/.. Budapesti Városi.... 1. folyt.

.. kutatótelep és a botanikus kert kiépítése a tervek szerint 15-20 év alatt történik meg, mintegy 100 millió forintos beruházással.

A Városi Tanács az előterjesztett javaslatot elfogadta és a kutatótelep, illetve a botanikus kert létesítéséhez szükséges területet a Magyar Tudományos Akadémia rendelkezésére bocsátotta. azzal a feltétellel, hogy ezen a területen az Akadémia továbbra is biztosítsa a kirándulás és turistáskodás lehetőségét. /.. Magyar Tudományos Akadémia ezután a döntés után a központi biológiai kutatótelep létesítésére vonatkozó javaslatát rövidesen a minisztertanács elé terjeszti jóváhagyás végett./

A napirend első pontjaként Pongrácz Kálmán, a végrehajtóbizottság elnöke számolt be a végrehajtóbizottságnak a legutóbbi tanácsülés óta végzett munkájáról.

- A Magyar Dolgozók Pártja III. kongresszusa külön napirendi pont keretében tárgyalta az államigazgatás és a tanácsok feladatait, - mondotta. - Nagy Imre elvtárs beszéde és az elhangzott hozzászólások alapján a kongresszus határozataiban megszabta a tanácsok feladatait és azokat az irányelveket, amelyek alapján a tanácsoknak - a proletárdiktatura helyi államhatalmi szerveinek - dolgozniuk kell.

- A végrehajtóbizottság feladata, hogy a legközelebbi tanácsülés elé javaslatot terjesszen a kongresszus határozatainak alapján a tanács előtt álló feladatokról.

Pongrácz Kálmán ezután rátért a végrehajtóbizottság munkájának taglalására.

- A végrehajtóbizottság II. negyedévi munkatervének legfőbb célkitűzése a Központi Vezetőség határozatán alapuló kormányprogram végrehajtása volt, - mondotta. - Munkatervi főfeladatainkat a következőkben tüztük ki: a szükségletek kielégítésének javítása, a tömegkapcsolatok további szélesítése, a vezetés munkájának megerősítése.

- Munkatervünket nagyrészen teljesítettük.

- .. helyiiparral foglalkozva megállapíthatjuk, hogy a helyiipar dolgozóinak munkalendülete a lakó ságnak fogyasztási cikkekkel való gyorsabb ütemű ellátását segíti elő.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1954. június 30.

óra 4. perc

/A Budapesti Városi.... 2. folyt./ t Fm/Ho/TI KC LI Bn

A helyi ipar a lakosságnak ma már nemcsak több, hanem jobb minőségű és gazdagabb választéku árut termel.

- Jelentősen megnöveltük a nagykereskedelem kikapcsolásával a kisipari szövetkezetek, vállalatok és a helyi kiskereskedelem közötti közvetlen áruforgalmat.

- A helyi ipari vállalatok első negyedéves tervüket 117 százalékra teljesítették. Ezzel egyidőben megtakarítást értek el az engedélyezett beralap és létszámkeretnél.

✓ tervüket - A kisipari szövetkezetek is túlteljesítették a termelési előirányzatukat, 101.5 százalékra hajtották végre, azonban túllépték a beralapot. El kell érniük, hogy az év végéig a helyi ipar tevékenységének 73 százaléka a lakosság közvetlen szükségleteit elégítse ki.

- A minisztertanács határozata alapján a mai napig körülbelül 4.500 kisipari engedélyt adtunk ki. A kisiparosok számára a kerületi tanácsok mintegy 900 üzlethelyiséget utaltak ki. Közel 6 millió forint rövid lejáratú kölcsönt nyújtottunk olyan kisiparosoknak, akik tevékenységüket saját erejükből nem tudták megkezdni.

- A budapesti helyi ipar eredményeit a június 12-től 21-ig tartott helyi ipari vásáron mutattuk be.

- Mindez azonban még csak a kezdet. A jövőben a kongresszus határozata alapján a lakosság életszínvonalának emelése érdekében főfigyelmünket a helyi ipar és a helyi erőforrások fokozottabb fejlesztésére és felhasználására kell fordítanunk.

- Fejlődés mutatkozik a kereskedelem munkájában is. Ez év első negyedében a forgalom 2.2 százalékkal, az eladott áruk mennyisége 7.7 százalékkal volt nagyobb, mint 1953 év hasonló időszakában. A termelői felhozatal növekedése következtében az áprilisi átlagos árszínvonal 33.5 százalékkal volt alacsonyabb az elmúlt évinél. A Városi Tanács felügyelete alá tartozó kiskereskedelmi vállalatok ez évben 71 új boltot nyitottak és 104 helyen bővítették üzleteiket.

/folyt.köv./

B 16. kiadás

1954 június 30

192 bro 45 perc

/A Budapesti Városi....3.folyt/ t Fm/He/Hné KC Li Bn

Ezután a budapesti közüzemi szolgáltatás nehézségeiről beszélt.

- Az 1952.. évi szélsőséges meleg nyara és az 1953/54. év rendkívüli száraz és hideg tele élesen felszínre hozta vízszolgáltatásunk hibáit. A szigetmentmikli és margitszigeti víznyerő területeink csáposkutjait fejlesztjük és felújítjuk a káposztásmegyeri termelő telep részben elavult kutjait. Ez év végére napi 60.000 köbméterrel több vizet biztosítunk a lakosság számára. Ebben az évben mintegy 56 kilométerrel növeljük az országos hálózatot és 123 darab új közkutatót szerelünk fel, főként a külső körülményekben. A budapesti gázszolgáltatás az elmúlt évben sem minőségileg, sem pedig mennyiségileg nem volt kielégítő, negyszámban romlottak el a gázmérők. A gázátalány megállapításának módja a fogyasztók számára méltánytalan volt, az állam számára pedig anyagi kárral járt. A Végrehajtóbizottság döntése alapján az általánosösszegeket ma már gyorsabban és egyszerűbben állapítják meg.

- A gázkészülékek, gázmérők gyártása és javítása még mindig elmarad a szükséglet mögött.

- Május 31-ig 1574 új gázfogyasztót kapcsolunk be, a gázvezeték hálózatot az év végéig 31 kilométerrel bővítjük. A minisztertanács elrendelte, hogy a legerősebben elszennyezett ipari vizek tisztítására az érdekelteknek /R.M.üvek, Vörös Csillag Trektorgyár stb./ berendezéseket kell létesíteniük és csak ezen keresztül szabad a vizet a Dunába, csatornába engedniük.

- A lakosság egészségvédelme és a Duna vizének tisztasága érdekében javaslatunkra ugyancsak kimondotta a minisztertanács, hogy a legelőször az angyalföldi szabad kiömlőnél és Pesterzsébeten szennyvíztisztító telepeket kell létesíteni. Folyamatban van az újpesti és a csepeli szennyvíztisztító telep építése.

- Csetornahálózatunkat ebben az évben 13 kilométer hosszúságban közcsatornával fejlesztjük.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás

1954. június 30.

12 óra 40 perc

/A. Budapesti Városi.... 4. folyt./ t Fm/Hc/TI KC Li Bn

- A budapesti fürdőigények növekedése szükségessé teszi a romos marcitszigeti Ybl fürdő és az Imre-fürdő helyreállítását.

- 1953. év első feléhez viszonyítva 355 ezer négyzetméterrel növeltük a tisztított út-területet, az év második felében növeljük a házi szemétyűjtésbe bevont házak számát. A hőtakarítás meggyorsítása érdekében 50 darab új hőkét készítettünk. Budapest parkjainak és játszótereinak fenntartására ebben az évben 3.5 millió forinttal többet fordítottunk, mint az elmúlt évben.

- A főváros közlekedése egyáltalában nem kielégítő, az általános zsúfoltságot nem tudtuk csökkenteni. A villamos vasutnál 960 fő létszámhiány van. Az autobuszüzemnél az alkatrészhiány miatt 80 kocsi üzemképtelen. Az utasszám azonban mindkét helyen növekedik. Budapest közlekedésének megjavítására 61 új autóbust és 25 új trollibuszt állítottunk eddig forgalomba. A kormány határozata alapján a főváros lakosságára ez évben 200 autóbust, 100 trollibuszt és 100 taxit kap. A gyártás utam lassú. Mi azonban minden körülmények között ragaszkodunk a határozat végrehajtásához.

- Ebben az évben 50 darab új villamos-pótkocsit állítottunk forgalomba. Az új motorkocsik tervezése befejezés előtt áll és ősszel megindul az első két prototípus gyártása.

- Közlekedési feladataink során létrehozzuk a Lőrinc-Rákospalotai külső közlekedési vonalat és javítjuk az angyalföldi lakótelep autóbusz közlekedését. Külső Obuda lakóinak kívánságára a Vörösvári-ut - Sztálin ut villamosjáratot a Marx térire vezettük.

- A közlekedési problémánál is súlyosabb a lakáshiány. A tanácsi szervek munkájának része volt abban, hogy a múlt év szeptemberében már 11 helyen megkezdődhettek a lakótelep építkezések, összesen 4.000 lakással, 1953. év végéig pedig 6.000 lakás építése indult meg. Ebben az évben 522 romlakást hozunk helyre.

/folyt.köv./

B 18. kiadás

1954 június 30

1954. június 30. 1954. június 30. 1954. június 30.

/A Budapesti Városi... 5. folyt/ t Em/Hné KC Li Bn

A tatarozási munkáknál mutatkozó súlyos elmaradásoknak elsősorban a szervezetlenség az oka, mert a megfelelő anyagokról a felsőbb szervek nem gondoskodtak és hiányzik a szakszerű ellenőrzés is. Jelenleg például csak 53 tatarozási munka van folyamatban. Új tatarozási munkát az É.M. vállalatok nem kezdtek el.

- Alig jobb a helyzet a tanács tatarozó vállalatok áthuzódó munkáinál. Az 1953-ról átnyúló 64 munka közül május 31-ig 18 elkészült, 38 épület tatarozása folyamatban van. Jelenleg a tanács vállalatok körülbelül kétezer dolgozója 150 ház tatarozásán dolgozik.

- A családház-építési akcióról a következőkben számolhatok be. A kormány határozata után az akció iránt a dolgozók részéről nagy érdeklődés nyilvánult meg. Eddig a Városi Tanács a kerületeknek 2030 telket adott le az igénylők részére, ebből a kerületek 675 igénylő részére 577 házhelyet osztottak ki.

- Az új kormányprogram alapján nőtt a tanács beruházási kerete: 288 millió forintról 321 millió forintra emelkedett. A beruházási keretnek még további emelése is várható. A kormányzat elsősorban a lakosság életszínvonalának emelését szolgáló beruházási összegeket növelte.

- A beruházási terv teljesítése azonban nem halad megfelelően, 208 millió forint értékű építési jellegű beruházásból mintegy 50-60 millió forint keret nincs műszaki torvval ellátva. Különösen kedvezőtlen a teljesítési arány az építési munkáknál, ahol a 205 millió forintos évi keretből április végéig csak 13 százalék valósult meg.

- Az elmaradáshoz hozzájárul, hogy a felettes hatóságok a nagy létesítmények terveinek jóváhagyását vontatottan intézi.

- Nagymértékben akadályozza a tervteljesítést a beruházási bürokrácia is. A tanácsok önállósága egyáltalán nem érvényesül.

/folyt. köv./

/A Budapesti Városi.... 6. folyt./ t Fm/He/TI KC Li Bn

- Objektív nehézségeink közül kiemelkedő az anyagellátás szervezatlensége. A beruházások teljesítését akadályozza az is, hogy a tanács nem rendelkezik teljes egészében saját vállalatainak kapacitásával és így nem tudja biztosítani a feladatok maradéktalan végrehajtását.

A budapesti mezőgazdaság helyzetéről szólva Pongrácz Kálmán hangsúlyozta:

- Az idei rendkívüli hideg tél és a lassú tavaszi felmelegedés nem volt kedvező mezőgazdaságunk számára, mégis a termelőszevotkezetek és az egyéni gazdálkodók is nagy kedvvel láttak munkához.

- Fejlődés van a zöldségkertészetekben, a termelőszevotkezesekben a melorácnyak alapterülete száz százalékkal emelkedett. Növekedett az öntözött zöldségkertek területe is. A kemény téli idő egyes gyümölcsfajoknál Budapesten is károkat okozott.

- Az állatállomány áttel ltatése megfelelő volt. -- tehénállomány 15 százalékkal növekedett egy év alatt. Még nagyobb a fejlődés a sertésállományban.

- A budapesti termelőszevotkezetek általában megerősödtek szervezatiilag. Egynéhány tsz-ben az osztályellenség és egyéb spekulatív elemek kártétel nyomán szzevotkezeti demokrácia, a munkafegyellem nem szilárdult meg. 170 tag jelentette b. kilépését a budapesti termelőszevotkezetekből, de örvendetes jelenség, hogy közel 400 újabb belépés történt ugyanabban az időszakban.

- A lakosság egészségügyi helyzete az elmúlt negyedév folyamán nem volt a legkedvezőbb. A bet szállítást és a körzeti orvosi munkát újabb 12 rendelő létesítésével javítottuk. Intézményeinkben naponta közel 70.000 beteg t k. z ln k. Kórházaink élelmészeti színvonal az előt emények áll nér sem kielégítő. Hiányosságaink vannak felszerelési és szállításberendezés terén is.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 20. kiedás

1954 június 30

15 óra — perc

KC

/A Budapesti Városi...7.folyt/ t. §/Hné Li Bn

A közoktatás kérdéseivel kapcsolatban Pongrácz Kálmán rámutatott, hogy a most befejezett iskolai évben mind a megvisolettel, mind pedig az alapvető fontosságú tantárgyakkal kapcsolatban fejlődés tapasztalható. Az oktatási munkát nehezíti a tantermek zsúfoltsága és rossz állapota, ezért ebben az évben több mint 10 millió forintot fordítunk általános iskolák épületeinek és berendezéseinek javítására.

- Jelentős összegeket irányoztunk elő iskoláink berendezésére, felszerelésére is. A rendelkezésünkre álló hitelből első sorban az általános iskolák és a napköziotthonok igényeit elégítjük ki.

- A tantermek számának az emelése érdekében 143 korábban iskolai célokra szolgáló épületet igényeltünk vissza. Eddig azonban csak egy épületet kaptunk meg.

- A tömegszervezetek nagy segítséget nyújtottak abban, hogy az iskolai oktatás-nevelő munkát a társadalom egészének ügyévé tegyék. Minden körületben erőteljesen megindult a patronáló munka és több helyen példamutató eredményeket értek el.

- A Pedagógus Napon a legjobb nevelők közül kilencen kaptak kormánykitüntést, 41-en az "Oktatásügy kiváló dolgozó" lettek és közel 2000-en részesültek pénzjutalomban.

- A középiskolai beiratkozás befejezéséhez közeledik. Az egyetemi felvételi vizsgákra való jelentkezéseket is előkészítettük.

" népművelési munkáról a következőket mondotta:

- A második negyedévben több mint 3000 volt az ismeretterjesztő előadások száma. Ez mintegy 50 százalékkal több, mint az előző év azonos időszakában. Jelentősen emelkedett az előadások színvonala is. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás

1954. június 30.

óra - perc

/A. Budapesti Városi.... 8. folyt./ t Fm/Hc/TI LI Bn

- Az év első hónapjában a budapesti mozikat 11 millió látogató kereste fel szemben a múlt évi 7,5 millióval. Az elmúlt negyedévben helyreállítottuk a Pongrácz-uti mozit.

- A színházak látogatottsága a tavalyi 83 százalékról 95 százalékra emelkedett. Népszerűségben az Operaház után a három tanácsai színház következik. Az utóbbi időben egyes vendéglőkben és mulatókban nivótlan, izléstelen műsorszámokat adtak elő. A végrehajtóbizottság fontos feladatának tartja, hogy ezen a téren rendet teremtsen.

- A tömegsport kiszélesítését az MHK testnevelési rendszer segítségével valósítottuk meg. A versenyek és különböző rendezvények lebonyolításának zavartalanságát újabb sportlétesítményekkel és a régiók kibővítésével biztosítjuk.

- A tanácsülések tapasztalatai alapján megállapíthatjuk, hogy a kapcsolat a lakosság és a tanácsok között szorosabbá vált. A tanácsok irányító tevékenysége észrevehetővé válik a végrehajtóbizottságok munkájában. Az utóbbi időben a végrehajtóbizottságok munkájában javult a kollektív vezetés.

- Igen nagy jelentőségük van a most folyó tanácsügyi beszámolóknak. Ezek a beszámolók csak akkor lehetnek eredményesek, ha jó az előkészítő politikai és szervező munka és nem utolsósorban megfelelő színvonalú a beszámoló.

- Fontos új szervünk a lakóbizottság. A lakóbizottságok megválasztása a tömegkapcsolatok további szélesítéséhez a tanács és a lakosság kapcsolatának további elmélyítéséhez vezetett.

- Tömegkapcsolatunk javulása mellett megállapítható, hogy meggyorsult az ügyintézés, lelkiismeretesebben intézik a lakosság kéréseit, panaszait. A dolgozók több bizalommal fordulnak ügyeikkel a tanácshoz, azonban gyakran találkozunk még bürokratikus ügyintézéssel.

/folyt.köv./

/A Budapesti Városi...9.folyt/ t § Hné KC Li Bn

- A tanács dolgozói örömmel fogadták a párt és a kormány jelentős intézkedését, a május 1-i hatállyal végrehajtott bérrendezést. A tanácsi alkalmazottak fizetése átlag 11 százalékkal emelkedett.

Pongrácz Kálmán végül a feladatokról beszélt:

- Az előttünk álló feladatok közül elsősorban az őszi tanácsválasztásokra kell alaposan felkészülni. Olyan választási rendszerre térünk át, ahol a dolgozók a tanács tagokat területi alapon, személy szerint választják.

- További feladatunk, hogy a Városi Tanács területén végrehajtsuk a racionalizálást.

- Az államigazgatás és a helyi tanácsok munkájának szocialista elvek alapján való átszervezése megköveteli a gazdasági szervezet átformálását a hatalmi és igazgatási szervekkel való összehangját, a túlzott központosítás megszüntetését, az apparátus munkájának egyszerűsítését, olcsóbbá és gyorsabbá tételét.

- Ezeknek az irányelveknek figyelembevételével dolgozunk ki javaslatunkat a hivatali apparátus átszervezésére, a köztisztviselők alárendeltség fogalmának pontos meghatározására, a tanácsok hatáskörének növelésére. A tanácsok hatáskörét elsősorban a gazdasági területen a terv és az anyag gazdálkodás, a költségvetési gazdálkodás, a beruházás, a létszám és béralap-gazdálkodás, a számvitel és statisztika területén látjuk legszükségesebbeknek.

- Nem kétséges, hogy az elmúlt három hónap alatt elért eredményeket továbbfejlesztve, teljes erőnkkel és tudásunkkal dolgozunk pártunk III. kongresszusa irányelveinek és a kormány programjának megvalósításáért, ez eredmény nem marad el és lehetünk a fokozott igényeknek, amelyeket pártunk és kormányunk, a dolgozó nép a tanáccsal szemben támaszt, - fejezte be beszámolóját Pongrácz Kálmán.

/folyt. köv./

/A Budapesti Városi...9.folyt/ t § Hné KC Li Bn

- A tanács dolgozói örömmel fogadták a párt és a kormány jelentős intézkedését, a május 1-i hatállyal végrehajtott bérrendezést. A tanácsi alkalmazottak fizetése átlag 11 százalékkal emelkedett.

Pongrácz Kálmán végül a feladatokról beszélt:

- Az előttünk álló feladatok közül elsősorban az őszi tanácsválasztásokra kell alaposan felkészülni. Olyan választási rendszerre térünk át, ahol a dolgozók a tanácstagokat területi alapon, személy szerint választják.

- További feladatunk, hogy a Városi Tanács területén végrehajtsuk a racionalizálást.

- Az államigazgatás és a helyi tanácsok munkájának szocialista elvek alapján való átszervezése megköveteli a gazdasági szervezet átformálását a hatalmi és igazgatási szervekkel való összhangját, a túlzott központosítás megszüntetését, az apparátus munkájának egyszerűsítését, olcsóbbá és gyorsabbá tételét.

- Ezeknek az irányelveknek figyelembevételével dolgozzuk ki javaslatainkat a hivatali apparátus átszervezésére, a köztisztviselők alárondeltság fogadalmának pontos meghatározására, a tanácsok hatáskörének nevelésére. A tanácsok hatáskörét elsősorban a gazdasági területen a terv és az anyag gazdálkodás, a költségvetési gazdálkodás, a beruházás, a létszám és béralap-gazdálkodás, a számvitel és statisztika területén látjuk legszükségesebbeknek.

- Nem kétséges, hogy az elmúlt három hónap alatt elért eredményeket továbbfejlesztve, teljes erőnkkel és tudásunkkal dolgozzunk pártunk III. kongresszusa irányelveinek és a kormány programjának megvalósításáért, ez eredmény nem marad el és ologet tehetünk a fokozott igényeknek, amelyeket pártunk és kormányunk, a dolgozó nép a tanáccsal szemben támaszt, - fejezte be beszámolóját Pongrácz Kálmán.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK.

B 23. kiadás

1954 június 30

óra 25 perc

A TAVÁLY FELHASZNÁLT NÖVÉNYVÉDŐSZERNEK TÖBB MINT NÉGYSZERESÉT VÁSÁROLTÁK MEG EDDIG A TOKAJHEGYALJAI SZŐLŐSGAZDÁK - NEGYEDSZER PERMETEZTEK A SZÉKSZÁRDI SZŐLŐKÉBEN

6 Vid Hné Ká Km

1954 június 30

A tokajhegyaljai borvidéken 16 peronoszpóra-jelző állomás figyelmezteti a dolgozó parasztokat a peronoszpóra várható megjelenésére s az ellene való védekezésre.

Az elmúlt hetek erős, meleg, párás időjárása kedvezett a peronoszpórának. A megfelelő védekezőszerekről jólőre s megfelelő mennyiségben gondoskodtak. Hegyaljára eddig több mint 25 vagon rézgálicot, nagymennyiségű mészkénport és rézkénport szállítottak. Sárospatak, Tállya, Mád, Tercal, Erdőbénye és a többi községek földművelésszövetkezeteiben a tavaly felhasznált növényvédőszernek több mint négyszeresét vették meg a dolgozó parasztok. A szőlőkben befejezték már a harmadik permetezést is.

A gépállomány sok csaknem ötszáz permetezőgépet kölcsönöznek a dolgozó parasztoknak.

Az időjárás nagy próba elé állítja a székszárdi szőlősgazdákat is. A gyakori éjszakai csapadék, melyet erős nappali felmelegedés követ, kedvez a peronoszpórának. Tolna megye 43 peronoszpóra-jelző állomása az utóbbi hetekben három-négy naponként figyelmeztette a gazdákat. Kedvező időjárás mellett június végéig kétszer permetezik a szőlőt, először virágzás előtt, majd a virágzás után ismét. Az idén már mindenütt elvégezték a negyedik permetezést is, de nem ritka az olyan szőlősgazda, aki hatszor, sőt nyolcszor is permetezte szőlőjét. A földművelésszövetkezetekben korlátlan mennyiségben kapható a rézgálic, /MTI/

/követ

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás 1954. június 30. 13 óra 25 perc

ÚJ ÁLLATORVOSI AMBULANCIA ÉPÜL VESZPRÉMBEN

1 Vid KÁ/TI KM

1954. június 30.

Szerdán reggel Veszprémben megkezdtek az új megyei állatorvosi ambulancia építését. Az új állatorvosi ambulancián naponta 20 állatot gyógyíthatnak. Az állatorvosok a legkorszerűbb felszerelés segítségével kisebb-nagyobb műtötteket is végre tudnak hajtani a sérült és beteg állatokon. A vizsgáló helyiség mellett laboratórium is lesz. A beteg állatokat elkülönítő istállóban helyezhetik el.

Az állatorvosi ambulancia mellett orvosi szolgálati lakásokat is építenek. A törv. szerint 1955 június 30-ára fejezik be az építkezést a 71/2 építőipari vállalat dolgozói. /MTI/

ELEKTROMOS KEZELÉS .. KOTLÁS MEGSZÜNTETÉSÉRE

1 Vid KÁ/TI KM

1954. június 30.

A mezőhegyesi állami gazdaság baronfitelepén sikeresen alkalmazzák a tyukok elektromos kezelését a kotlás megszüntetésére, a tojáshozam fokozására. Az eljárás lényege az, hogy a kotlás kezdetén a tyukokat néhány másodpercre ismételt 24 voltos áram hatásának teszik ki. A kezelés nagy előnye, hogy megszünteti a 40-50 napig is elhúzódó kotlási időszakot, amely alatt az állat nem tojik. A kezeléssel a tojáshozam tyukonként mintegy husz darabbal fokozható, anélkül, hogy az állat egészségét a leges kélyebb mértékben is veszélyeztetné. /MTI/

VIRÁGZIK A NAPRAFORGÓ A KESZTHELYI KISÉRLETI GAZDASÁGBAN

1 Vid X KÁ/TI KM

1954. június 30.

A keszthelyi kísérleti gazdaság három holdas napraforgó tábláján hptfőn már bontogatták virágjukát a szép nagy tányérok. Kedden délelőtt a tábla nagy része már virágba borult. Az egytányéru elvászpatonai napraforgó már olyan magas, hogy egy középtemű ember alig látzik ki belőle. Nem is csoda, hiszen kalászos után, a neki legmegfelelőbb vetésforgóba került, s a korai vetés idején fejtrágyát is kapott. Az intézet kutatói az országos átlagnak mintegy kétszeresére, holdanként 12-13 mázsás termésre számítanak. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás

1954 június 30

14 óra 10 perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& Hnó KM A Meteorológiai Intézet jelenti június 30-án,
szombán délben:

Változó felhőzet

Szárazföldünk nyugati és északi vidékeit hűvös, tengeri eredetű légtömegek borítják, amiatt az Alpoktól és Kárpátoktól északra sokhelyen még 20 fokig sem emelkedik napközben a hőmérséklet. Ezzel szemben a Fekete-tenger és az Ural-hogység közötti területen 35 fokot is meghaladta a felmelegedés.

Hazánkban kedden a keleti megyékben is mérséklődött a meleg. A nyugati határszélen 21-23, máshol általában 24-26, a fővárosban, Debrecenben és Békéscsabán 27 fok volt a csúcérték. Többhelyen hullott kevés eső, délen zivatar kíséretében. A csapadék mennyisége Letenyén és Tiszaroffon 5, Kiskunhalason 4 mm volt.

Budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 0,4 fokkal, a légnyomás napi középértéke 0,1 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten szombán 12 órakor a hőmérséklet 24 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 mm, alig változik.

Várható időjárás csütörtök estig: változó felhőzet, egy-két helyen kisebb eső, mérsékelt szél, a hőmérséklet fokozatosan emelkedik.

Várható hőmérsékleti értékek: csütörtökön reggel 14-17, délben 26-29 fok között. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 26. kiadás

1954. június 30.

14 óra 26 perc

KÉT NAP ALATT 1,400.000 FORINT ÉRTÉKŰ ÁRU CSERÉLT GAZDÁT SZEGEDEN
AZ ELFEKVŐ KÉSZLETEK KIÁLLÍTÁSÁN

I Vid X VS/TI NL KM

1954. június 30.

A Szegeden hétfőn megnyílt elfekvő készletek kiállításán már az első két napon 1,400.000 forint értékű áru cserélt gazdát.

A szegedi vegyipari javító vállalat 460.000 forint értékű készletéből már 277.000 forintot értékesített. A hódmezővásárhelyi Mérleggyártól 60.000 forintért különböző acéllemezket, huzalokat, kábeleket vásárolt a Híradástechnikai Vállalat. A kalocsai paprika-trösztől 62 mássa rózsgálicot vett át a szegedi kiskereskedelmi vállalat. A maki kísérleti gazdaság már 77.000 forint értékű elfekvő készletét értékesítette, a többi között 400 kilo aratózsineget. A szegedi baromfi és tojásbegyűjtő vállalatnál 6 tonna ládaszög hevert feleslegesen. A szegedi nagykereskedelmi vállalat vette meg a készletet.

Az első két nap alatt mintegy háromszáz vállalat kereste fel különböző meggyéből a kiállítást. /MTI/

BENKE ISTVÁN KEDD ESTIG 820 HOLD FÖLDET K. PÁLT ZETORRAL S EZZEL
MEGELŐZTE VERSENYTÁRSÁT, PÉK JÁNOST

I Vid KÁ/TI MI KM

1954. június 30.

Benke István, a szendrői gépállomás traktorosa a traktoros napon csatlakozott Pék János traktoros versenyfelhívásához, amely 800 hold növényápolási munkát végzéséről szólt.

Benke István vasárnap is dolgozott, s ezen a napon 50 holdat gyomtalantott. Vállalását már túlteljesítette: kedd estig 820 hold földet kapált, s ezzel megelőzte versenytársát, Pék Jánost, a tamási gépállomás traktorosát, akinél a teljesítménye kedd estig 784 hold volt. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás

1954. június 30.

óra 25 perc

AZ ÁLLATOK JO TAKARMÁNYOZÁSÁÉRT

6 Vid Ká/KV/PI MI KM X

1954. június 30.

Gazdag fűtermés Csongrád megyében

A bőséges esőzések hatására a Csongrád megyei rétekről és legelőkről a tavalyinál másfél, két mázsával több, holdanként 12-13 mázsa fűtermést takarítanak be. A nagymennyiségű szálstakarmányt csaknem mindonütt kazalba rakták már. Szépen fejlődik a sarju fű is és holdanként 6-7 mázsát is igér.

Okulva az elmúlt évi takarmányhiányon a termelészövetkezetek és az egyénileg dolgozó parasztok a Tisza és a Maros töltéseiről, mintegy 950 vagon szénát kaszáltak. Több ezer mázsa takarmányt takarítottak be a vasuti töltések, az utak és árokpartok mentéről.

Borsóbetakarítás Kund-féle rendszódróval

A napok óta tartó meleg óráról-órára érleli a gabonákat Somogy megye északi részében is. A balatonkiliti "Dozsa" termelészóvetkezetnek nagy gondot okoz, hogyan birkózzanak meg az összetorlódt munkával, most amikor nyolc hold borsójuk is arításra vár. A balatonkiliti gépállomás párttitkárának, Furján Jánosnak javaslatára Kund-féle rendszódróval próbálták meg a borsó betakarítását. A kísérlet sikerrel járt. Kedden kora reggel, amikor még nem kellett tartani a porgéstól, munkába állították a traktorvontatású rendszódrót, s délig a nyolc holdnyi borsónak már több mint felét betakarították.

Az őszi takarmánykeverékek helyére esumizt vetnek Lesádon

A Vas megyei acsádi "Petőfi" termelészóvetkezet minden asszonya dolgozik. Ez tette lehetővé, hogy a férfiak a szénát, szálstakarmányokat és az őszi keverékeket idejében betakaríthatták. A lucerna már a pajtában van. Az őszi takarmánykeverékek helyébe, 56 holdon most esumizt, kölest, csilagfürtöt és muhart vetnek. Így állataik egész évben zöldtakarmányt kaphatnak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás

1954 június 30

14 óra 25 perc

A GABONAFÖLDEKRŐL JELENTIK: Országsszerte aratják az ősziárpat, több helyen vágják a rozst és az őszibuzát is

ö Vid R Hné Mi KM X 1954 június 30

A kalászarlelő június utolsó napjaiban megsaporodtak a kombájnok és aratógépek a gabonaföldeken. Az embert kimélő, gyors, jó és olcsó gépi munka előnye különösen megmutatkozik a társasan gazdálkodó parasztek földjén.

Először arat kombájn záhonyi határban

A felső Tisza-kanyerban eddig csak hirből hellottak a kombájnról. Június 29-én azonban kipróbálták a nagyszerű gépet a záhonyi "Uj Föld" termelészövetkezet földjén. A szövetkezetiek és a közelben dolgozó egyéni gazdák várekozva tekintettek az aratócséplőgépre s amikor a kombájn az első rendeket levágta, elcsépelte, elhatározták: valamennyi kalászosukat géppel aratják. Az első napon a szövetkezeti parasztek 130 mázsa árpát takarítottak be a kombájn munkája nyomán.

Az aratócséplőgépnek hamar hire futott a környéken. Szerdán már a környező termelészövetkezetek elnökei és agrónómusai kombájnért jártak-keltok a gépállomáson. Ugyanezen a napon egy másik kombájn is munkába állott a komoréi "Szocializmusért" termelészövetkezetben.

A tétlősvári "Dózsa" termelészövetkezet gabonaföldjén

Vid X

aratógép alá érett az ősziárpa. A szépen megsárgult árpát Szendi József, a tétli gépállomás sztahanovista traktorosa kezdte aratni kévekötő-aratógépével. Szendi József az idén arat először, de már az első órákban bebizonyította, hogy ennek a munkának is meste - re lesz. Egy óra alatt egy holdon vágta le a takarmánygebonát s ami legalább annyira fontos, gépe után olyan szép tiszta aleacsony maradt a terület, mintha már fel is gereblyézték volna. Alig akadt munkájuk a sarkoló kaszásoknak is, mert ügyesen fordulgatott a traktoros a tábla szélein.

A szövetkezetiek közül sokan figyelték a gépi aratást. - Erdemes volt pētiszni az árpát - mondogatták, amint emelgették a gépből sorjában kihulló sulyos kéveket. - Erdemes volt, sokszorosan megtérül a pētisó ára. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 29. kiadás

1954 június 30

14 óra 55 perc

/A gabonaföldekről jelentik....1.folyt/ ö Vid R Hné Ml KM X

Készával is, kapával is dolgoznak a
zákányszéki parasztek

Csongrád megye szegedi járásának nyolc községében
javában
vágják a gabonát. Aratják az ősziárpát és több helyen a rózst
is. Zákányszéken a dolgozó parasztek a készával együtt a kapát is
kiviszik a földekre, mert elhatározták: ha a gyorsan jövő zápor
miatt nem tudnak aratni, akkor kapáseiket gyomtalanítják.

Az egyéni gazdák között jó példával jár elől Forkas
Vince ötholdas dolgozó paraszt, tanácstag, aki feloségével együtt
reggeltől estig a földeken szorgoskodik. Egy holdnyi kalászosát már
levágta, a tarlót meghántotta és a gabona helyébe másodvetésű rózsa-
burgonyát ültetett.

"Elsőnek aratok, mert a beadásban is első
akarok lenni" - Vágják a búzát Hajdunánáson
és Örvényen

Hajdunánáson elsőnek a "Szilva" tzsos kezdett hozzá
az aratáshoz. Ötholdnyi árpaföldjükön levágták a gabonát s már a
tarlómántáson, másodvetésen szorgoskodnak.

A negy hajdusági város határának egyik részén vágás-
ra érett az őszi buza is. Kedden délután hat egyénileg dolgozó paraszt
állott be a táblákba és szerdán délelőtt hat holdon már megjelentek
az első buzakeresztek. Ádám Antal dolgozó paraszt, tanácstag, aki
elsőnek kijelentette:
kezdett az őszi buza készálásához

- Elsőnek aratok, mert a beadásban is első akarok
lenni!

Szolnok megyében Örvény határában is elérte a viasz-
érést a buza. A tiszfüredi gépállomás aratógépe szerda délután meg-
kezdte a "Dózsa" termelészövetkezet tizholdas buzatábláján az ara-
tást.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás

1954 június 30

15 5ra 75

perc

/A gabonaföldökről jelentik.....2.folyt/ ő Vid R Hné Ml Km X

Talpalló Péter új kombájnvezető 300 holdon arat az idén

Zala megyében már mindenütt megkezdték a gabona aratását. Kedden délelőtt a pölöskei állami gazdaságban elindították első utjára a kombájt is. Talpalló Péter kombájnossal először vezeti - ahogy ő mondja - a mezőgazdasági gépek királyát. Az öthénapos iskolán tanultakat jól felhasználta az előzetes karbantartásnál. Gépésztársaival együtt már hetekkel ezelőtt tüzetesen megvizsgálta az új gépet.

Szombaton, amikor a megye kombájnvezetői értekezletre gyűltek össze, úgy gondolta, hogy az "öreg" kombájnossal mellette neki sem szabad elmaradnia. A gyors és kis szemvesztésű aratást vállalta, hogy az előírányzott 177 helyett 300 holdon arat az idén. Ugyanakkor versenyre hívta társait, hogy jó kiesépléssel, a rosták és a szelelő jó beállításával küzdjenek a szemvesztés ellen. Javasolta, hogy a gép első és hátsó tengelye közé helyezzenek kocsiponyvát, így az esetleges kisebb géphibák miatt földre hulló magot is könnyen megtakaríthatják.

Felhívásához csatlakoztak a megye több gépállomásának és állami gazdaságának kombájnossal is. Kiss Gábor és Horváth Ferenc, a pölöskei gépállomás kombájnossal vállalták még azzal is megtoldották, hogy elhatározták: a szalmát olyan rendszerrel gyűjtik és rakják össze, hogy a gyorsaratóhántásnál ne akadályozza a gép munkáját.

Várja a gabonát a mezőkövesdi triás-magtár

Mezőkövesden az 1200 vagon gabona tárolására és mintegy 400 vagon vetőmag tisztítására alkalmas triás-magtár készen várja az új termést.

A 18 tagú tisztítóbrigád az utolsó szem régi gabonát is kiséperte a hétmeletes magtárból és megtisztították a minőségi vetőmagvakat tároló triás silót is. A tekerítés után minden helyiséget fertőtlenítettek, majd rendbehozták a korszerű gépeket is, amelyek a vagonról a tárolókig szinte emberi segítség nélkül szállítják a gabonát.

Szerdán reggel minden rendben volt már a magtárban. Az első gabonaszállítványokat a jövő hétre várják. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1954. június 30.

14 óra 20 perc

A HUSZ MÁZSÁS HOLDANKÉNTI ROSTLEN TERMÉSEERT

k KM KÁ/TI M1 KM X

1954. június 30.

A Sopronhorpácsi Kutató Intézetben a napokban tapasztalatsere értekezletre gyűltek össze a tudomány, a mezőgazdaság és az ipar szakemberei, állami gazdaságok, termelészövetkezetek megbízottai és egyéni termelők, hogy megvitassák magasabb rostlen terméseredmények elérésének módszereit.

Sedlmayr Kurt Kossuth-díjas akadémikus bevezető előadásában rámutatott arra, hogy a korábbi évek alacsony lentermésének legfőbb oka az volt, hogy a termelők nem találták meg számításukat a lentermelésben. A kormányprogram óta gyökeres változás történt. Megszűnt a rostlentermelés kötelező, kényszerjellege, a felemelt árak és különböző kedvezmények jövedelmezővé tették a termelést.

A nagy terméseredmények elérésének most már csaknem minden feltételét biztosították. A kártevők elleni védekezés a kontakt idegmérgőkkel megoldottnak tekinthető. A gyomirtásban már sok a kivánivaló. Sürgősen rá kell térni a gyomirtó vegyszerek alkalmazására. Különös gondot kell fordítani a rostlentermés idejében történő, veszteségmentes betakarítására. Lentermelésünk sürgősen megoldandó problémája a betakarítás teljes géposítása.

Az előadást számos hozzászólás követte. Az ipar képviselői előadták minőségi kívánalmaikat, a termelők pedig elmondták, hogy milyen módszerekkel érték el nagy terméseredményeiket és megfogadták, hogy a jövőben sokkal nagyobb gondot fordítanak a minőségre.

Az értekezleten részvevő rostlentermelők elhatározták, hogy a mezőgazdaság fejlesztési határozat szellemében a terméshezámok növelése, a minőség megjavítása és a könnyűipar jobb textilnyersanyagellátása érdekében célul tűzik ki a holdankénti husz mázsás rostlentermést. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 32. kiadás

1954. június 30.

15 óra 25 perc

SZERELIK AZ ORIÁSKOMPRESSZORT A SAJOMENTI VEGYIMŰVEK SZINTÉZIS ÜZEMÉBEN

i Vid Vg/TI NL KM

1954. június 30.

A Sajomenti Vegyiművek szintézis üzemébe az elmúlt héten egy csaknem kétszáztonnás oriáskompresszor érkezett, amelyhez hasonló eddig Közép-Európában még nem gyártottak. A vagonok kirakása után megkezdődött a kompresszor egyes részeinek alapra helyezése. A nagy gondosságot kívánó munkán a MÁVIG legjobb szerelői dolgoznak. Szerdán délre a legnagyobb géprész is felkerült az alszatra, s ezen a napon megkezdték az alapesaverek kiprobálását. Ez sem kis munka, hiszen egy-egy alapesavar öt méter hosszú, vastagsága mintegy fél méter. A szerelők nagy figyelmet fordítanak a minőségre: több hibás csavart visszaküldtek a MÁVIG gyárnak.

A dolgozók a szerelési munkák megkezdésekor megfogadták, hogy a terv szerinti szeptember 10-1 határidőre üzemképesen átadják az oriáskompresszort. /MTI/

EGYMILLIO FORINT JÖVEDELEM LESZ A MEZŐTURI "H.L.DÁS" TSZ-NEK IDÉN HIZOTT SERTÉSÉBŐL

i Vid Ká/TI MI KM

1954. június 30.

Keddén a Szolnok megyei állat- és zsidógyűjtő vállalat mezőturi átvívó helyére egy egész disznófalkát szállítottak. A mezőturi "H.L.Dás" termelőszövetkezet adta át negyven, szerződéses hizott sertésöt. Augusztus végén további kétszáz hizott sertést adnak át, majd újabb kétszázötven sertés hizlalását kezdik meg. A szövetkezetiek a sertésekből több mint egymillió forint jövedelemre számítanak.

Gondoskodnak a tagok hus- és zsiréllátásáról is. Az ar-tás- cséplési igényre három, egyenként három mázsás sertést vág- tak. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1954. június 30.

óra 25 perc

ELKÉSZÜLT A LÁNG GÉPGYÁRBAN A SZTÁLVÁROSI 2-ES SZÁMU TURBINA

1 SL/KV/TI NL KM

1954. június 30.

A Láng Gépgyár dolgozói újabb értékekkel gazdagították országunkat. Kedd este elkészült a sztálvárosi 2-es számú turbina. Az új gép építésénél különösen a szerelő végzett nagyszerű munkát, mert Diósgyőr késve küldte a turbinaházat, s a megmunkáló műhelyekből is vontatottan érkeztek az alkatrészek. A szerelő jó munkája két hetet pótolt a késedelmes szállítások okozta elmaradásból. A próbajáratásnál az is kiderült, hogy a szerelőbrigád gyorsasága jó minőségű munkával párosult. A maximális sebességnél is zavartalanul, simán működött a gép.

A próbajáratás után szétszerelték a turbinát, az alkatrészeket vagonokba rakják és néhány napon belül Sztálvárosba szállítják. A géppel együtt utazik Konvalinka Antal hattyu szerelőbrigádja is és a terv szerint július 31-re a külső szerelést is befejezik. Ez azt jelenti, hogy augusztus 1-től már a 2-es számú gépgyártás is segíti Sztálváros áramellátását. /MTI/

- - -

OLAJBÁNYÁSZOK ÉS CEMENTGYÁRI DOLGOZOK "VILÁGBAJNOKI HETE"

3 Vid Vg/Tr/TI NL KM

1954. június 30.

A bázakerettyei "Szabadság" olajbányász brigád a tatabányai bányászok példáját követve elhatározta, hogy jó munkával segíti labdarugó válogatottunk küzdelmét. A DISZ fiatalokból álló brigád világbajnoki hetet tart és a hét során 70 tonna olajjal telteljesíti tervét. Szerdán a világbajnoki hét első napján a brigád 25 tonnás telteljesítést ért el.

A tatabányai cementgyár dolgozói szerdai röpgyűlésükön határozták el, hogy csatlakoznak a bányászok mozgalmához. Erről táviratban értesítették labdarugóinkat. "Köszönjük nektek, hogy olyan lelkesen, odaadóan harcoltatok a magyar színkért a durva, sportszerűtlen brazilok ellen is. Sok örömet szereztek nekünk eddigi győzelmeitekkel, nálunk is vidámabban megy a munka. Arra kérünk benneteket, hogy a hátralévő két mérkőzésen is úgy harcoljatok, mint eddig. Mi tervünk telteljesítésével mutatjuk meg együttérzésünket" - mondja a távirat. /MTI/

- - -

/A Budapesti Városi...10.folyt/ HI/He/Hné KC Li KM

A beszámolóhoz elsőnek Erős Gábor, a szociálpolitikai állandó bizottság tagja szól hozzá. Megállapította, hogy szociálpolitikai kérdésekben, így például a szociális otthonok és a gyámügyek kérdésében a tanács és a felsőbb szervek között nincs meg a kellő együttműködés. A hiba kijavítására javaslatokat tett. Kopta Károly, a közlekedési állandó bizottság elnöke kérte a végrehajtóbizottságot, járjon közbe a minisztertanácsnál a közlekedést gátló létszámhiány felszámolása ügyében. Balázs Imréné tanácsos tag a munkásszállások tisztántartása körüli hiányosságokról szólva kérte a tanácsot, hogy a következő költségvetési évre nagyobb hitelt irányozzanak elő a vállalatok szociális beruházásaira.

Gerle Imre hozzászólása után Dunai Ernő, az Országos Telélmányi Hivatal elnöke, az ipari állandó bizottság elnöke hangsúlyozta: a Telélmányi Hivatalhoz sok javaslat érkezett a családiházépítéssel kapcsolatban. Három újító olyan kétszoba-össz komfortos családiházat tervezett, amely 50.000 forintból előállítható. Javasolta a tanácsülésnek, létesítsenek tanácsos vállalatot, amely nagymértékben elősegíthetné a családiházépítési igények kielégítését.

Négrádi Imre, a kereskedelmi állandó bizottság tagja javasolta, hogy foglalkozzék a végrehajtóbizottság a jég-éllátás és a szédavigellátás hiányosságaiával. Felvetette továbbá, hogy a vendéglátóipart jobban fel kell szerelni a feladatainak ellátásához szükséges eszközökkel és a volt vendéglátóipari helyiségeket vissza kell adni a vendéglátóiparnak.

Vászi Gyula, a kereskedelmi állandó bizottság tagja felszólalásában hangsúlyozta a közlekedési tarifa aránytalanságai megszüntetésének szükségességét.

Balázs Aladár, a közlekedési állandó bizottság tagja hozzászólása után Lekatós Gyula, a XVIII. kerületi tanács végrehajtóbizottságának elnöke indítványozta: kérje a végrehajtóbizottság a minisztortantól, hogy az elkészült új lakásoknak az eddiginél nagyobb százalékát utalhassa ki a tanács saját hatáskörében.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 35. kiadás

1954 június 30

15 óra 40 perc

/A Buda pesti Városi.....ll.folyt/ HI/He/Hné KC Li Bn

Vajda Dezső, a tanács és a támogók közötti kapcsolatról, Kende Zsigmond az egészségügyi és tanácsai dolgozók közelében végrehajtott bérrendezésben előfordult hibákról, Mányoki Lászlóné, az oktatási állandó bizottság tagja pedig a gyermekintézmények élelmezési helyzetéről beszélt.

Vedász Károly felszólalásában az új lakások építésével kapcsolatos ellenőrzésről beszélt. Aszódi Győző, az ipari állandó bizottság tagja pedig a helyi ipari vállalatok gépi felszerelésének javítását sürgette. A gázrehiány csökkentésére javasolta, hogy a Gázkészülékgyártó Vállalat fokozatosan adja át a gázrejavítási munkákat a helyi ipari vállalatoknak és kisipari szervezeteknek, 1955. január 1-től kezdve pedig kizárólag csak új órákat készítsen.

Krausz József tanács tag indítványozta: a végrehajtó bizottság tegyen javaslatot illetékes szervezeteknek a köbnyai sertésszállások kitelepítésére.

Vágvölgyi Tibor, az oktatási állandó bizottság tagja rámutatott, hogy az állami szervezetek sürgősen végre kell hajtaniuk a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének azt a határozatát, amelynek értelmében a jelenleg nem oktatási célra igénybevett épületeket fel kell szabadítani és újból az oktatás szolgálatába kell állítani.
/folyt.köv./

CSÜTÖRTÖKÖN KEZDIK MEG A NYEREMÉNYEK KIFIZETÉSÉT

1 OTP TI KL NL KM

1954. június 30.

A harmadik béckölcsön második sorsolásán 187.850 harmadik béckölcsönkötvényt sorsoltak ki 59 millió 613.400 forint nyereménnyel. A nyeremények kifizetését csütörtökön reggel kezdik meg az Országos Takarékpénztár valamennyi fiókjában, kifizetőhelyén és az ország összes postahivatalában. Több mint 3.000 helyen válthatják be a nyerők kihuzott kötvényeiket. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

336. kiadás

1954 június 30

16 óra 5 perc

UJFAJTA, TÁVVEZÉRLÉSŰ VAKOLÓGÉPPEL DEMUTATST TARTOTTAK A GUBACSI-HIDFŐI LAKÁSÉPÍTKEZÉSEN

t SzB/SzB/Hné KL NL KM 1954 június 30

a 23/1 építőipari vállalat Gubacsi-hidfői lakás-építkezésén szerdán reggel Szlipcsevics István sztálinvárosi kőműves és brigádja ujfajta vakoló-gépével megkezdte az első lakásbelső vakolását. A kiváló kőműves ujfajta, távvezérlésű vakológéppel mutatta be a gépi vakolás mesterfogásait. Az új gépkomplexumot egy teherautó pótkocsijára szerelték. A géptér magában foglalja a habarcskeverőt, a levegőkompresszort, a habarcsszivattyút és a habarcsrostáláshoz szükséges vibrátort. A mész és homok egy szállítószalagon jut a keverődobba.

Délelőtt 10 óraker már azok a vidéki és budapesti érdeklődők is megjelentek akiknek munkahelyén már van vakológép. Szlipcsevics az első szoba durva vakolását kezdte meg a vakolópisztollyal. A pisztoly fején két elzáró van, amely a levegőt és a habarcsmennyiséget szabályozza. Akármilyen távoli munkahelyről szabályozva egyetlen gombnyomásra meg tudják állítani az autóra szerelt gépeket. Újabb gombnyomásra ismét működik a vakológép. Ez az első távvezérlésű vakológép, amelyet a 26-os építőipari tröszt dolgozói a pártkongresszus tiszteletére készítettek.

Gépes

Szlipcsevics egyenletesen, folyamatosan dolgozott. A szűrőfej csak úgy "nyelte" a négyzetmétereket. Nem volt kiesés, minden jól ment. A brigád többi tagja alig tudta dörzsöléssel és a simitással követni a brigádvezetőt.

A déli ebédszünetben többen kérdést intéztek Szlipcsevics Istvánhoz. - "Üzembiztos-e a gép? - mennyivel jobb és gyorsabb a gépi munka? nagyobb-e a termelékenység, magasabb-e a kereset? Szlipcsevics mindenkinek szívesen válaszolt és a válaszok kielégítették az érdeklődőket.

Szlipcsevics István és brigádja a szerdai napon délelőtt 10 órától műszak végéig két összkomfortos lakás teljes vakolását végezte el fejmagasságig. Ez a munka kézi vakolással két napig tartott volna.

A kiváló sztahanovista hét végéig folytatja bemutatóját az építkezésen. Csütörtöktől már Csizskola József helybeli kőműves is vakológéppel dolgozik, örömmel tanulja az új módszert, amely jelentősen meggyorsítja majd a 48.000 négyzetméter felrész vakolási munkáit. Így gyorsabban készülnek majd a házak a Gubacsi-hidfői lakásépítkezésen. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

336. kiadás

1954 június 30

16 óra 5 perc

UJFAJTA, TÁVVEZÉRLÉSŰ VAKOLÓGÉPPEL DEMUTATÓT TARTOTTAK A HUBACSI-HIDFŐI LAKÁSÉPÍTKEZÉSEN

t SzB/SzB/Hné KL NL KM 1954 június 30

a 23/1 építőipari vállalat Gubacsi-hidfői lakás-
építkezésén szerdán reggel Szlipcsevics István sztálinvárosi kő-
műves és brigádja újfajta vakoló-gépével megkezdte az első lakás
belső vakolását. A kiváló kőműves újfajta, távvezérlésű vako-
lógéppel mutatta be a gépi vakolás mesterfogásait. Az új gépkomp-
lexumot egy teheresítő pótkocsijára szerelték. A géptér magában
foglalja a habarcskeverőt, a levegőkompresszort, a habarcsszivaty-
tyut és a habarcsrostáláshoz szükséges vibrátort. A mész és homok
egy szállítószalagon jut a keverődobba.

Délelőtt 10 órakor már azok a vidéki és budapesti
érdeklődők is megjelentek akiknek munkahelyén már van vakoló-
gép. Szlipcsevics az első szoba durva vakolását kezdte meg a vako-
lópisztollyal. A pisztoly fején két elzáró van, amely a levegőt és
a habarcsmennyiséget szabályozza. Akármilyen távoli munkahelyről
szabályozva egyetlen gombnyomásra meg tudják állítani az autóra
szerelt gépeket. Ujabb gombnyomásra ismét működik a vakológép.
Ez az első távvezérlésű vakológép, amelyet a 26-os építőipari tröszt
dolgozói a pártkongresszus tiszteletére készítettek.

gépes

Szlipcsevics egyenletesen, folyamatosan dolgozott.
A szűrőfej csak úgy "nyelte" a négyzetmétereket. Nem volt ki-
esés, minden jól ment. A brigád többi tagja alig tudta dörzsölés-
sel és a simitással követni a brigádvezetőt.

A déli ebédszünetben többen kérdést intéztek
Szlipcsevics Istvánhoz. - "Üzembiztos-e a gép? - mennyivel jobb
és gyorsabb a gépi munka? nagyobb-e a termelékenység, magasabb-e
kereset? Szlipcsevics mindenkinek szívesen válaszolt és a vála-
szok kielégítették az érdeklődőket.

Szlipcsevics István és brigádja a szerdai napon
délelőtt 10 órától nuszak végéig két összkomfortos lakás teljes
vakolását végezte el fejmagasságig. Ez a munka kézi vakolással
két napig tartott volna.

A kiváló sztahenövista hét végéig folytatja bemuta-
tóját az építkezésen. Csütörtöktől már Csizskola József helybéli
kőműves is vakológéppel dolgozik, örömmel tanulja az új módszert,
amely jelentősen meggyorsítja majd a 48.000 négyzetméter felrész
vakolási munkáit. Így gyorsabban készülnek majd a házak a Gubacsi-
... hidfői lakásépítkezésen. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37. kiadás

1954 június 30

16 óra 45 perc

AZ RM CSÖGYÁR DOLGOZÓI MOZGALMAT KEZDEMÉNYEZTEK A KÉSZ CSÖVEK FOLYOMÉTER SÚLYÁNAK CSÖKKENTÉSÉRE

1 TP/KV/Hné Szia NL KM X 1954 június 30.

Az RM Csőgyár dolgozói az év első negyedében nem teljesítették tervüket. Munkájukban javulás a kkor mutatkozott, amikor megkezdték a kongresszus tiszteletére tett vállalásaik teljesítését. Ennek eredményeként májusi tervüket 105.9 százalékra teljesítették, 91.2 százalékos tervszerűség mellett. Ugyanezen idő alatt exporttervüket sikeresen 151 százalékre fejezték be. Az eredmények azt bizonyították, hogy a munka kellő megszervezésével kommunista holtállással a feladatok nemcsak teljesíthetők, hanem túlteljesíthetők.

◊második

Elért eredményeinknél azonban nem szabad megállnunk, - mondják a csőgyáriak a Ganz Vagongyáriak felhívásához való csatlakozásukban. - A Magyar Dolgozók Pártja III. kongresszusa részletesen foglalkozott a nehézipar. hibáival és megemlékezett gyárunkról is. Termelésünkben legnagyobb hiányosságként erre mutattak rá, hogy termelt csöveink folyométer sulya nagymértékben túllépi az elméleti értéket, kiszállított csöveinkkel felesleges anyag többletet adunk ki gyárunkból. Az üzem fizikai dolgozói és műszaki vezetői elhatározták, hogy a termelés megjelítésének különböző lehetőséggel a gyártási technológia megváltoztatásánál végrehajtott sorozatos intézkedésekkel csökkenteni fogják a kész csövek folyométer-súlyát. Ennek érdekében mozgalmat indítanak. 1953 harmadik negyedévének számításait figyelembe véve a csőgyárban átlagosan 6.2 százalékkal lépték túl az előírt folyométer-súlyt. Célunk az, - hangsúlyozzák a csőgyáriak vállalása - hogy 1954 első félévében ezt az értéket 5.2 százalékra csökkentjük. A továbbiakban a csőgyár dolgozói a gyár különböző termékeinél vállalt folyométer sulycsökkentések arányát határozzák meg, amely 10 százaléktól 17 százalékos sulycsökkentést jelent majd.

Az RM Csőgyár dolgozóinak negyszerű kezdeményezése azt jelenti, hogy 1954 második felében a műszaki követelmények mellett a gyártott termékekhez csaknem 300 tonnával kevesebb anyagot használnak fel. A gyár kommunista és pártönkivüli dolgozói kijelentették, hogy a folyométer sulycsökkentési mozgalom kiszélesítését becsületbeli ügynek tekintik és vállalásuk teljesítése érdekében minden erejüket összpontosítják. A vállalat a csőgyár kollektívájának nevében Kalmár Jenő, a pártbizottság titkára, Illés Béla igazgató, Pap János üzemi bizottsági elnök és Mészáros Erzsébet DISZ-titkár írták alá./MTI/

R

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38. kiadás

1954. június 30.

16 óra 20 perc

PETŐFIBÁNYA ÉS BÁNYÁSZAI ISMET HELYTÁLLTAK

i vid X Vg NL DE KM

1954. június 30.

Petőfibánya bányászai határidő előtt tíz nappal teljesítették féléves tervüket, és akkor megígérték, hogy a félév végéig még ötvénezer tonna jóminőségű szenet küldenek felszínre. A fogadalom valóra váltásáért nemes vetélkedés folyt az aknaüzemek között. Szerdán reggel a gyöngyösi XII-es akna bányászai törtek az élre. Napi előirányzatukat 117.3 százalékra, havi tervük esedékes részét 109.4 százalékra teljesítették. Szorosan követik őket a szücsi XI-es akna bányászai, akik napi tervüket 120.6 százalékra, esedékes havi tervüket pedig 107.7 százalékra teljesítették. Petőfibányánál havi tervének 101.4 százalékos teljesítésével a harmadik.

Az aknaüzemek közötti verseny eredményeképpen szerdán reggel már csak ötszáz tonna szén hiányzott az ígért valóra váltásához. A reggeli műszak dolgozói a műszak végére az ötvénezeredik tonna terven felüli szenet is felszínre küldték. /MTI/

- - - -

EZEREKTSZÁZ SZEMÉLYES ÖLTÖZŐT KAPTAK A KENDER ÉS JUTAGYÁR DOLGOZÓI

i Á/HM/PE NL KM

1954. június 30.

A Kender és Jutagyárban régi panasza volt a dolgozóknak, hogy nincs rendes öltözőjük. A bajt orvosolva most készült el a gyár egyemeletes 1200 személyes öltözője, amelyet úgy építettek, hogy a kapun belépve egyenesen odamohotnak ruhát cserélni a dolgozók, majd a munka után megtisztálkodva, utcai ruhában hagyhatják el a gyárat. Az öltözőépület teljesen modern berendezéssel készült el. Az épület és berendezése csaknem egymillió forintba került. Az új mosdó- és öltözőházat szerdán délután adták át rendeltetésének. /MTI/

- - - -

A KOMLÓI SZÉNÁNYÁSZATI TRÖSZT ÉS A PÉCSI SZÉNÁNYÁK VÁLLALAT TELJESÍTETTE FÉLÉVI TERVÉT

i vid X Vg/PE NL KM

1954. június 30.

A komlói Szénányászati Tröszt június 30-án reggel fejezte be első féléves tervét. A tröszt, amely az előző öt hónapi tervét rendszeresen teljesítette - június havi előirányzatával elmaradt. A komlói bányászok a féléves terv teljesítésékor elhatározták: pótolják a június havi elmaradást, a második félévi tervet pedig határidő előtt fejezik be. /folyt. köv./ X

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 39. kiadás

1954. június 30.

16 óra 10 perc

/A Komlói szénbányászati. . . folyt./ i vid X Vg/PE NL KM

Hasonló vállalást tettek a pécsi szénbányák dolgozói is, akik ugyancsak szerdán reggel teljesítették az első félévi tervet, bár a június havi előirányzat teljesítésével szintén elmaradtak. /MTI/

AZ AJKAI Bányászok Teljesítették Vállalásukat és Felkészültek a Második Félévire

i vid Vg/PE NL KM

1954. június 30.

Az ajkai bányászok féléves tervük teljesítésekor 17.700 tonna terven felüli szenet ígértek népgazdaságunknak. A lankadatlan munka eredményeként szerdán reggel örömmel jelentették a 17.700 tonna helyett már 17.844 tonna szenet küldték a felszínre. A pártkongresszus utmutatásai nyomán sokat tettek a minőség javításáért is. Bevezették a munkahelyi palaválogatást: júniusban így mintegy kétszáz kalóriával értékesebb szenet termeltek, mint az első negyedévben.

A bánya dolgozói felkészülten várják a II. félévet is. Tovább növelik a tömegtermelő munkahelyet, a frontfejtesek számát. Az Ármin-aknában a napokban indították meg egy 90 méter hosszúságú frontot, a felsőcsingri üzemben most dolgoznak egy ikerfront előkészítésén. A felsőcsingri üzem DISZ-fiataljai versenyt is kezdeményeztek, a II. félév sikere érdekében, amelyhez az Ármin-aknaiak is csatlakoztak. Így az ajkai vállalat dolgozói megfogadták: a II. féléves tervüket több mint 12.000 tonna szénnel szárnyalják majd túl, s éves előirányzatukat határidő előtt három héttel teljesítik. /MTI/

R

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 40. kiadás 1954. június 30.

10 óra 50 perc

/A Budapesti Városi. . . 12. folyt./ t HI/tot/PE KC Bn

Ezután Pongrácz Kálmán, a végrehajtóbizottság elnöke válaszolt az elhangzott felszólalásokra, majd Harrer Ferenc, a pénzügyi állandóbizottság elnökhelyettese tartott beszámolót a helyi vállalatok eredményes működésének előfeltételeiről.

Hangsúlyozta, hogy a helyi tanácsok legfontosabb feladata a gondoskodás a lakosság szükségleteinek kielégítéséről. A helyi tanácsok irányítása alatt álló vállalatoknak is ezt a célt kell szolgálniuk, arra kell törekedniük, hogy hozzájáruljanak az árubőség megteremtéséhez. Az Országgyűlés januári ülése és a Magyar Dolgozók Pártja III. Kongresszusának tanácskozási fokozottan aláhúzták a tanácsok felelősségét a helyi vállalatok irányításában. A pártkongresszus utmutatás felhívja a figyelmet arra, hogy meg kell szüntetni a helyi vállalatok kettős alárendeltségét, rendezni kell viszonyukat a minisztériumokhoz, illetve a tanácsokhoz. Ez annál fontosabb, mert a vállalatok - azon túl, hogy közszükségleti cikket termelnek, a tanácsok számára jelentős pénzügyi fedezetet is biztosítanak.

A Városi Tanács az elmúlt időszakban nagy lendülettel látott hozzá, hogy a helyi vállalatok munkájában meglévő hibákat felszámolja. A tennivalók most főleg a takarékoság, az ellenőrzés, a decentralizálás terén jelentkeznek. A felsőbb szervek különösen a vállalatok tervén felüli nyereségének, illetve az adóprémiumnak rendelkezésre bocsátásával nyújtottak a tanácsnak segítséget.

- Tisztázni kell a továbbiak során a helyi vállalatok szerepének, szervezetének, tervezésének, anyagellátásának, munkaerő-ellátásának és pénzügyi gazdálkodásának kérdéseit - hangsúlyozta Harrer Ferenc, majd részletesen foglalkozott az e téren felmerülő problémákkal. Végül rámutatott arra, hogy a helyi vállalatok irányításában minden tekintetben érvényesíteni kell a helyi tanácsok fokozott önállóságának elvét.

/folyt. köv./ TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

41.

B kiadás

1954 június 30

17 óra 15 perc

A TATABÁNYAI VIII-AS Bányászai Versenyre hívták Tatabánya, Oroslány és Dorog bányászait a közelgő augusztus 20 és a Bányásznap Tiszteletére

1 Vid X Vg Hné NL KM 1954 június 30

Kedden a Tatabányai VIII-as aknában mindhárom harnad bányászai termelési értekezleten vitették meg a következő három hónap feladatait. Az értekezleten sok szó esett az akna első féléves munkájáról, hiszen a VIII-es akna kollektívája Tatabányán az elsők között fejezte be féléves tervét. Jó munkájának eddigi eredménye: 30-án délig több mint 10.000 tonna szenet küldtek felszínre féléves tervükön felül. Az eredmények mellett a felszólalók elmondták a hibákat is, amelyek gátolják a csapatok és az üzem jó egyenletes munkáját. A felszólalók szinte egymással versengve vállalásokat a III. negyedévi terv teljesítésére.

Sárközi Vilmos sztahanovista vágár, szakszervezeti bizalmi elmondta, hogy munkahelyük jó, viszont a szállítási gyakran akadozik, mert a kaperó sokat áll, a kaperszerelők felületesen végzik a szereléseket. Sárközi Vilmos javasolta, hogy a csapatokat három fővel telepítsék, mert így sokkal jobban tudnak termelni. Végül vállalta, hogy 115 százalékra teljesíti III. negyedévi tervét.

Boda Mihály lémeister 105 százalékos tervteljesítést vállalt, s megígérte, takarékoskodik a lőporral. Györök László szállítéscsillás ígéretet tett, hogy csapatát ellátja elegendő ürescsillával és munkahelyét tisztántartja. Szalontai Ferenc, a déli körlet vezetője a csapatok munkahely- és anyagbiztosítására tett vállalást, s elmondta, hogy irányítja a munkát, hogy körlet 105 százalékos tervteljesítést érjen el a III. negyedévben.

A VIII-as akna kollektívájának termelési értekezlet 105 százalékos hangulatban zajlott le s az éjjeli szak megbeszélés után megszűnt az akna versenyfelhívása.

"Mi, a tatabányai VIII-as akna bányászai - írják felhívásukban - örömmel fogadtuk, hogy pártunk III. kongresszusa a dolgozó nép éltszínvonalának az eddiginél még nagyobb mérvű emelését, mint legfőbb feladatot jelölte meg./folyt.köv./

R

MTI BÉLFÖLDI HIREK

B 42. kiadás 1954. június 30.

17 óra 40 perc

/A tatabányai. . . folyt. / i vid X Vg/PE NL KM

Ennek végrehajtása ránk, bányászokra is nagy feladatot ró, mert dolgozó népünk tőlünk várja, hogy biztosítsuk népgazdaságunk számára a legfontosabb alapanyagot, a szenet. Ehhez az szükséges, hogy hónapról hónapra egyenletesen teljesítsük tervünket, s egyre olcsóbb és jobb minőségű szenet termeljünk.

A feladatok végrehajtása érdekében a közelgő augusztus 20. és a Bányásznapi tiszteletére versenyre szólítjuk Komárom megye összes bányászatait s egyben felújítjuk párosversenyünket régi versenytársainkkal, a dorogi Tokod altáró és a tatabányai X-es akna bányászataival.

Termelési tervünket dekádról dekádra egyenletesen a III. negyedévben 103 százalékra teljesítjük. Így augusztus 20-ig, Alkotmányunk ünnepéig 1400, a Bányásznapiig pedig további 430 tonna szén adunk terven felül. Elővájási és fenntartási tervünket 105 százalékra teljesítjük. III. negyedévi önköltségi tervünket pedig 15 százalékkal túlteljesítjük." /MTI/

- - - -

SZERDÁN KISÉRLETKEPPEN Néhány budapesti villamoson bevezették az egyirányú fel- és leszállást

i VT/Tr/PE KL VE

1954. június 30.

A fővárosi autóbuszokon és trolibuszokon az egyirányú fel- és leszállás már megszokott formája az utazásnak. A villamosok jelenlegi fel- és leszállási rendje nálunk viszont gyakran gátolja a gyors közlekedést. Jóllehet már külföldön minden nagyobb városban bevezették az egyirányú utasáramlást a villamosokon is, hazánkban kísérletképpen csak most került sor erre.

Szerdán reggeltől a pesterzsébeti járatokon - a 20, 20/a, 30, 31 és 32 jelzésű villamosokon - próbaképpen már új rendszer szerint szállnak fel illetve le az utasok. Az új rendszer előnye, hogy gyorsítja, kényelmesebbé teszi a fel- és leszállást s egyidejűleg hozzájárul a főváros villamosközlekedésének javításához.

A most még kísérleti rendszer általános bevezetésének elengedhetetlen előfeltétele, hogy a villamoson utazók belássák annak előnyét és vitatkozás nélkül alkalmazkodjanak hozzá.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás

1954. június 30.

17 óra 40 perc

/Szerdán kísérletképpen. . . folyt./ i VT/Tr/PE KL VE

Döntően az utazóközönség magatartásától függ, hogy a villamosokon egyelőre kísérletképpen bevezetett egyirányú utasáramlással sikerül-e újabb lépéssel előrevinni a főváros közlekedésének fejlesztését, a fennálló nehézségek fokozatos megszüntetését.

A Fővárosi Villamosvasut illetékes . . szerveitől kapott eddigi jelentések szerint a felsorolt villamosok utazóközönségének nagyrésze - néhány kivételtől eltekintve - fegyelmezetten, megértően fogadta az új fel- és leszállási rend bevezetését. /MTI/

- - - -

MI MÁR TELJESÍTETTÜK - ÜZENET LAUSANNEBA

i vid X Vg/PE NL VE

1954. június 30.

A labdarúgó világbajnokság megkezdésekor a Salgótarjáni Acélárnyaggyár gazdasági szerszámgyárának dolgozói elhatározták: június 21-től 30-ig sport-műszakot tartanak, hogy kimagasló eredményeikkel is buzdítsák a magyar csapatot. A gyáregység dolgozói szerdán, a Magyarország-Uruguay mérkőzés napján azt az üzenetet küldhették Lausanneba, hogy teljesítették ígéretüket. Havi tervüket magasan túlszárnyalva, a terven felül vállalt 150 tonna mezőgazdasági szerszám helyett több mint 160 tonnát gyártottak. E szép eredményhez hozzájárul Halász Béla gépkovács is, aki a gyáregység legjobb minőségi dolgozója. A sport műszakban több mint husz százalékkal növelte teljesítményét és szerdán már "boldog újévet" kívánhattak neki dolgozótársai, mert befejezte 1955 évi tervét. /MTI/

- - - -

/A Budapesti Városi. . . 13. folyt./ Fm/PE KC VE

Harrer Ferenc beszámolója után Béres Ferencné tanács-
tag javasolta: a belkereskedelmi minisztérium ruházza fel a Buda-
pesti Városi Tanács kereskedelmi osztályát olyan hatáskörrel, hogy
a kereskedelmi osztály ellenőrizni tudja a felügyelete alá tartozó
középfoku irányító . . szerveket.

Horváth Gyula, Kalamár József és Lábodi József tanács-
tag felszólalása után Harrer Ferenc válaszolt a felvetett kérdé-
sekre, majd a tanácsülés határozatot hozott arról, hogy a Városi
Tanácsnak a helyi vállalatokkal kapcsolatos problémáit háromtagú
küldöttség ismerteti a minisztertanács elnökével.

/folyt. köv./ X

MTI BELFÖLDI HIREK

B 44. kiadás

1954. június 30.

17 óra/45 perc

/A Budapesti Városi. . . 14. folyt./ HI/tot/PE KC VE

A tanácsülés ezután a budapesti lakóházak házirendjét vitatta meg. Több hozzászólás elhangzása után a házirendet néhány módosítással elfogadta.

A tanácsülés Kalamár József tanácstagot, az építési állandó bizottság elnökét a végrehajtóbizottság megüresedett tagsági helyére végrehajtóbizottsági taggá, Pál Tibor tanácstagot a lakásgazdálkodási állandó bizottság elnökhelyettesévé, Horváth Gyula tanácstagot pedig az ipari állandó bizottság elnökhelyettesévé választotta meg.

Befejezésül Szili Géza, a végrehajtóbizottság elnökhelyettese tett javaslatot a következő tanácsülés napirendjére.

A Budapesti Városi Tanács ülése ezzel végetért. /MTI/

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 44. kiadás

1954. június 30.

17 óra/45 perc

/A Budapesti Városi. . . 14. folyt./ HI/tot/PE KC VE

A tanácsülés ezután a budapesti lakóházak házirendjét vitatta meg. Több hozzászólás elhangzása után a házirendet néhány módosítással elfogadta.

A tanácsülés Kalmár József tanácstagot, az építési állandó bizottság elnökét a végrehajtóbizottság megüresedett tagsági helyére végrehajtóbizottsági taggá, Pál Tibor tanácstagot a lakásgazdálkodási állandó bizottság elnökhelyettesévé, Horváth Gyula tanácstagot pedig az ipari állandó bizottság elnökhelyettesévé választotta meg.

Befejezésül Szili Géza, a végrehajtóbizottság elnökhelyettese tett javaslatot a következő tanácsülés napirendjére.

A Budapesti Városi Tanács ülése ezzel végetért. /MTI/

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 45. kiadás

1954. június 30.

18 óra 00 perc

A BUDAPESTI ÉS A SZOMBATEHELYI CSILLAGVIZSGÁLÓBAN SZÁZAK FIGYELTÉK A SZERDAI NAPFOGYATKOZÁST

Ö HA/Tr/PE LI VE

1954. június 30.

A szerdai részleges napfogyatkozásnak mintegy háromszáz nézője volt a budapesti Uránia bemutató csillagvizsgálóban. A csillagvizsgáló munkatársai négy távcsövön végeztek tudományos megfigyeléseket, két távcső pedig a számos látogató rendelkezésére állt. A távcsövekről ernyőre vetítették a napfogyatkozás képét, s a tudományos dolgozók megmagyarázták az érdekes természeti tünemény okát és lefolyását.

A szombathelyi csillagvizsgáló is felkészült a nevezetes eseményre. Ismét munkába állították a csillagvizsgáló nagy távcsövét, amellyel több mint tíz felvételt készítettek a fogyatkozás egyes szakaszairól. A Nagy Lajos gimnázium udvarán kisebb távcsövet állítottak fel. A szakemberek szemléltető magyarázatai hozzájárultak, hogy tovább bővüljenek a szombathelyiek természet-tudományos ismeretei. /MTI/

A SZOVJET HADSEREG ÉNEK- ÉS TÁNCEGYÜTTESE A MOM SZABADTÉRI SZINPADÁN

k OF/Bné/PE LI VE

1954. június 30.

A Szovjet Hadsereg Ének és Táncegyüttese július 1-én csütörtökön este 8 órakor a MOM Csörzs-utca 18. szám alatt lévő kulturotthonának szabadtéri színpadán tart előadást. /MTI/

A MAGYARORSZÁGI NÉMETNYELVŰ DOLGOZÓK ÚJ LAPJA

k MTTH PE VE

1954. június 30.

Július 1-től "Freies Leben" címmel megjelenik hazánk németajku dolgozóinak gazdasági, politikai és kulturális lapja. A lap egyelőre havonként jelenik meg. /MTI/

8

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás

1954. június 30.

19 óra 45 perc

A MAGYAR NÉPRAJZI TÁRSASÁG SZERDÁN TARTOTTA LXVI. RENDES KÖZGYŰLÉSÉT

k PGy/Tr/PE VE

1954. június 30.

Szerdán este a Magyar Néprajzi Társaság az Eötvös Loránd Tudományegyetemen tartotta LXVI. rendes közgyűlését. A közgyűlés keretében Balassa Iván, az Országos Néprajzi Múzeum főigazgatója megemlékezett Cs. Sebestyén Károly néprajzi kutató tudományos munkásságának félszázados évfordulójáról. Ortutay Gyula egyetemi tanár, a Magyar Néprajzi Társaság elnöke pedig Kiss Lajos néprajzi kutató tudományos munkásságának ugyancsak ötvenedik évfordulóját méltatta. A közgyűlést a néprajzi kutatásra vonatkozó több indítvány zárta be. /MTI/

ÁTADTÁK A MINISZTERTANÁCS ÉS A DISZ KÖZPONTI VEZETŐSÉGÉNEK VÖRÖS VÁNDORZÁSZLAJÁT A KURITYÁNI VÁJÁRTANULÓKNAK

t vid PE VE

1954. június 30.

Szerdán délután a kurityáni 106-os számú vājártanulóiskola növendékeinek ünnepélyesen adták át a vājártanulóiskolák között folyó munkaverseny győztesét megillető jutalmat: a minisztertanács és a DISZ Központi Vezetősége vörös vándorzászlaját és az azzal járó tízezer forint pénzdíjazatot.

Megjelent a zászlóátadási ünnepségen Kossa István, a Munkaerőteremtők Hivatalának elnöke, valamint Kádas István, a DISZ Központi Vezetősége titkára is.

A tanév során a kurityáni bányászban, mint tanbányában a vājártanulók 157 folyóméter vágatot hajtottak ki és ácsolták át, a kongresszusi versenyben pedig terven felül több mint kétezer tonna szén termeltek. Az intézet növendékei tanulónormájukat évi átlagban 152 százalékra teljesítették. R

Az ünnepség megnyitása után Kossa István, az MTH elnöke mondott ünnepi beszédet, amelyben különösen az intézet öntevékenységét méltatta. Majd a vándorzászló eddigi védőitől, a selypi 215-ös számú vājártanulóiskola küldöttségétől átvette a vörös selymezászlót s átadta a kurityáni vājártanulóknak.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás

1954. június 30.

19 óra 45 perc

/Átadták a minisztertanács és a DISZ. . . folyt./ t vid PE VE

Földes László, a vājártanuló intézet DISZ titkára vette át a zászlót s a kurtyáni vājártanulók nevében ígértet tett: jó munkával, jó tanulmányi eredményekkel hercolnak tovább a vörös selyem vándorzászló megtartásáért.

A zászló átvétele után pirosnyakkendő uttörők köszöntötték a vājártanulókat, majd Kádas István, a DISZ Központi Vezetőségének titkára szólt a bányászfiatalokhoz. Beszéde után Kossa István tizenhárom nevelőnek és mesternek pénzjutalmat adott át. Végül Szabó Gyula, az intézet igazgatója tanévzáró beszédében az iskolai év történetét ismertette, majd 29 munkában és tanulásban kitünt vājártanulónak adott át pénz- és könyvjutalmat.

Az ünnepség végén a vendégtségbe érkezett ózdi vājártanuló iskola zenekara és kulturesoportja szórakoztatta az egybegyűlteket. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 48. kiadás

1954. június 30.

12 óra 05 perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& PE VE

A Meteorológiai Intézet jelenti június 30-án, szerdán este 21 órakor:

Változó felhőzet

Északeurópán át folytatódik a tengeri léghullámok előnyomulása és ezzel együtt a változékony, hűvös idő. A déli vidékeken ezzel szemben átmenetileg csendesebb, szárazabb időjárás alakult ki.

Hazánkban szerdán változó volt a felhőzet, estig csupán Miskolcraól jelentettek kisebb záporosót. A hőmérséklet a nyugati határszélen csak 24-26. fokig emelkedett, Debrecenben azonban 30 fokot is mértek. Budapesten szerdán 21 órakor a hőmérséklet 24 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, alig változik.

Várható időjárás csütörtök estig: változó felhőzet, egy-két helyen záporosó, mérsékelt szél. A hőmérséklet kissé emelkedik.

Várható hőmérsékleti értékek: csütörtökön reggel 14-17, délben 26-29 fok között.

A Duna vízállása szerdán reggel Budapestnél 369 cm. /MTI/

- - - -

A SZOVJET HADSEREG ÉNEK- ÉS TÁNCGYÜTTÉSÉNEK NAGYSIKERŰ FEL-
LÉPÉSE A MARGITSZIGETI SZABADTÉRI SZINPADON

t Tom/B/PE Li VE

1954. június 30.

Szerdán este az Állami Operaház margitszigeti szabadtéri szinpadán tartotta budapesti előadását a Szovjet Hadsereg ének- és táncgyüttese. Az előadáson, amelyet táblás ház előtt tartottak, az énekkar és a zenekar számos hazánkban is ismert melódiát tolmácsoló művészi előadással, pezsgő étellel. Minden számukat kitörő lelkesedéssel fogadta a közönség, különösen nagy sikert aratott "A béketábor legyőzhetetlen" című induló, amelyet az együttes magyarul adott elő. A tánckar több, a vidám szovjet életet tükröző táncjátékot is bemutatott. /MTI/

- - - -

V é g e

2